

## Naudojimo instrukcija



Etikečių spausdintuvas

# SQUIX

MADE IN GERMANY

Šeima	Rūšis	
	Medžiagos tiekimasis vienoje linijoje kairėje	Medžiagos tiekimasis centruotai
SQUIX	SQUIX 2	-
	SQUIX 2P	-
	SQUIX 4	SQUIX 4M
	SQUIX 4P	SQUIX 4MP
	SQUIX 4.3	SQUIX 4.3M
	SQUIX 4.3P	SQUIX 4.3MP
	-	SQUIX 4MT
	-	SQUIX 4.3MT
	SQUIX 6.3	-
	SQUIX 6.3P	-
	SQUIX 8.3	-
	SQUIX 8.3P	-

**Leidimas:** 2023-12 – prekės kodas 9003156

#### **Autorių teisė**

Ši dokumentacija ir jos vertimai yra „cab Produkttechnik GmbH & Co KG“ nuosavybė.

Norint atkurti, perdirbti, dauginti arba platinti jos visumą arba dalis tikslams, neatitinkantiems pirminio naudojimo pagal paskirtį, reikia gauti išankstinį raštišką „cab“ sutikimą.

#### **Prekės ženklas**

„Windows“ yra registruotas „Microsoft“ korporacijos prekės ženklas.

#### **Redakcija**

Iškilus klausimų arba turint pasiūlymų, kreiptis į „cab Produkttechnik GmbH & Co KG“ (Vokietija).

#### **Aktualumas**

Nuolat tobulinant įtaisus, galimi dokumentacijos ir įtaiso neatitikimai.

Naujausią leidimą galite rasti [www.cab.de](http://www.cab.de).

#### **Sandorio sąlygos**

Pristatoma ir paslaugos teikiamos laikantis bendrųjų pardavimo sąlygų.

Vokietija  
**cab Produkttechnik GmbH & Co KG**  
Karlsruhe  
Tel. +49 721 6626 0  
[www.cab.de](http://www.cab.de)

JAV  
**cab Technology, Inc.**  
Chelmsford, MA  
Tel. +1 978 250 8321  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)

Taivanas  
**cab Technology Co., Ltd.**  
Taipei  
Tel. +886 (02) 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)

Singapūras  
**cab Singapore Pte. Ltd.**  
Singapore  
Tel. +65 6931 9099  
[www.cab.de/en](http://www.cab.de/en)

Prancūzija  
**cab Technologies S.à.r.l.**  
Niedermöden  
Tel. +33 388 722501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)

Meksika  
**cab Technology, Inc.**  
Juárez  
Tel. +52 656 682 4301  
[www.cab.de/es](http://www.cab.de/es)

Kinija  
**cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.**  
Shanghai  
Tel. +86 (021) 6236 3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)

Pietų Afrikos  
**cab Technology (Pty) Ltd.**  
Randburg  
Tel. +27 11 886 3580  
[www.cab.de/za](http://www.cab.de/za)

<b>1</b>	<b>Įvadas</b>	<b>4</b>
1.1	Nuorodos	4
1.2	Naudojimas pagal paskirtį	4
1.3	Saugos nuorodos	5
1.4	Aplinka	5
<b>2</b>	<b>Įrengimas</b>	<b>6</b>
2.1	Įtaiso apžvalga	6
2.2	Įtaiso išpakavimas ir pastatymas	9
2.3	„Wi-Fi“ atmintuko įdiegimas	9
2.4	Įtaiso prijungimas	10
2.4.1	Prijungimas prie elektros srovės tinklo	10
2.4.2	Prijungimas prie kompiuterio arba kompiuterio tinklo	10
2.5	Įtaiso įjungimas	10
<b>3</b>	<b>Jutiklinis ekranas</b>	<b>11</b>
3.1	Pradžios ekranas	11
3.2	Naršymas meniu	13
<b>4</b>	<b>Medžiagos įdėjimas</b>	<b>14</b>
4.1	Atramos kampo SQUIX 8.3 pasukimas žemyn ir aukštyn	14
4.2	Ritininės medžiagos įdėjimas	15
4.2.1	Medžiagos ritinio uždėjimas ant ritinio laikiklio	15
4.2.2	Etikečių įdėjimas į spausdinimo galvutę	16
4.2.3	Etikečių šviesos užtvaros nustatymas	16
4.2.4	Etikečių vyniojimas vyniojimo režimu	17
4.2.5	Suvynioto ritinio išėmimas	18
4.2.6	Laikančiosios medžiagos vyniojimas dalijimo režimu	19
4.3	„Leporello“ etikečių įkėlimas	20
4.4	Galvutės prispaudimo veleno nustatymas	21
4.5	Kreipiamojo skydo, poreikio jutiklio arba nuplėšimo krašto montavimas ir išmontavimas	22
4.6	Pernešimo dažjuostės įdėjimas	23
4.7	Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas	24
<b>5</b>	<b>Spausdinimo režimas</b>	<b>25</b>
5.1	Popieriaus eigos sinchronizavimas	25
5.2	Nuplėšimo režimas	25
5.3	Dalijimo režimas	25
5.4	Vidinis vyniojimas	25
5.5	Įtraukimo slopinimas (tik SQUIX MT)	26
5.6	Medžiagos nuostolių vengimas (tik SQUIX MT)	26
<b>6</b>	<b>Valymas</b>	<b>27</b>
6.1	Valymo nuorodos	27
6.2	Spausdinimo velenėlio valymas	27
6.3	Spausdinimo galvutės valymas	27
6.4	Etikečių šviesos užtvaros valymas	28
<b>7</b>	<b>Klaidų šalinimas</b>	<b>29</b>
7.1	Klaidų indikatorius	29
7.2	Klaidų pranešimai ir klaidų šalinimas	29
7.3	Problemų šalinimas	31
<b>8</b>	<b>Etiketės / ištisinė juosta</b>	<b>32</b>
8.1	Etikečių / ištisinės juostos matmenys	32
8.2	Įtaiso matmenys	33
8.3	Atspindžio žymų matmenys	34
8.4	Iškirtimų matmenys	35
<b>9</b>	<b>Leidimai</b>	<b>36</b>
9.1	Nuoroda dėl ES atitikties deklaracijos	36
9.2	FCC	36
<b>10</b>	<b>Rodyklė</b>	<b>37</b>

## 1.1 Nuorodos

Svarbi informacija ir nuorodos šioje dokumentacijoje žymimos taip:



### Pavojus!

Atkreipia dėmesį į neįprastai didelį tiesiogiai kylantį pavojų sveikatai arba gyvybei dėl pavojingos elektros įtampos.



### Pavojus!

Atkreipia dėmesį į didelio rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmė, jei jo nebus vengiama, bus mirtini arba sunkūs sužalojimai.



### Įspėjimas!

Atkreipia dėmesį į vidutinio rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmė, jei jo nebus vengiama, gali būti mirtini arba sunkūs sužalojimai.



### Atsargiai!

Atkreipia dėmesį į nedidelio rizikos laipsnio pavojų, kurio pasekmė, jei jo nebus vengiama, gali būti nesunkūs arba vidutinio sunkumo sužalojimai.



### Dėmesio!

Atkreipia dėmesį į galimą materialinę žalą arba kokybės praradimą.



### Nuoroda!

Patarimai, kaip palengvinti darbo eigą, arba nuoroda į svarbius darbo veiksmus.



### Aplinka!

Aplinkos apsaugos patarimai.



Nurodymas atlikti veiksmus



Nuoroda į skyrių, poziciją, paveikslėlio numerį arba dokumentą.



Parinktis (priedas, išorinis įrenginys, specialioji įranga).

*Laikas* Vaizdas ekrane.

## 1.2 Naudojimas pagal paskirtį

- Įtaisas pagamintas pagal naujausius technikos standartus ir laikantis pripažintų technikos saugumo taisyklių. Tačiau naudojant gali kilti pavojus naudotojo arba trečiųjų asmenų gyvybei ir sveikatai arba gali būti neigiamai paveiktas įtaisas ir kiti daiktai.
- Įtaisą galima naudoti tik techniškai nepriekaištingos būklės ir pagal paskirtį, atsižvelgiant į saugą ir pavojus bei laikantis naudojimo instrukcijos.
- Įtaisas skirtas tik spausdinti ant tinkamų medžiagų. Kitoks arba nurodytas ribas peržengiantis naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Gamintojas / tiekėjas neatsako už žalą, patirtą dėl piknaudžiavimo. Rizika tenka vien tik naudotojui.
- Naudojimui pagal paskirtį taip pat priskiriamas naudojimo instrukcijos laikymasis.

### 1.3 Saugos nuorodos

- Įtaisas numatytas srovės tinklams su kintamąja 100–240 V įtampa. Jį galima jungti tik į kištukinius lizdus su apsauginio laido kontaktu.
- Įtaisą galima sujungti tik su tais įtaisais, kurie tiekia saugią žemiausią įtampą.
- Prieš prijungdami arba atjungdami jungtis, išjunkite visus susijusius įtaisy (kompiuterį, spausdintuvą, priedus).
- Įtaisą leidžiama eksploatuoti tik sausoje aplinkoje ir jį būtina saugoti nuo drėgmės (vandens pusrų, rūko ir t. t.).
- Prietaisas nėra skirtas patalpoms, kuriose gali būti vaikų.
- Neeksploatuokite įtaiso potencialiai sprogioje atmosferoje.
- Neeksploatuokite įtaiso šalia aukštosios įtampos linijų.
- Jei įtaisas eksploatuojamas atidarius dangtį, užtikrinkite, kad asmenų drabužiai, papuošalai ir pan. nesiliestų su atviromis besisukančiomis dalimis.
- Spausdinant įtaisas arba jo dalys gali įkaisti. Vykstant eksploatacijai nelieskite medžiagų ir prieš keisdami arba išmontuodami jas leiskite atvėsti.
- Suspaudimo pavojus uždariant dangtį. Uždarydami dangtį lieskite tik iš išorės ir neikiškite rankų į dangčio posūkio zoną.
- Atlikite tik šioje naudojimo instrukcijoje aprašytus veiksmus. Kitus darbus leidžiama atlikti tik išmokytam personalui arba techninės priežiūros technikams.
- Netinkamai lendant į konstrukcinių mazgų ir kitos programinės įrangos vidų, galimi sutrikimai.
- Eksploatacinei saugai pavojų taip pat gali kelti ir kiti netinkamai atliekami darbai prie įtaiso arba jo modifikacijos.
- Techninės priežiūros darbus visada paveskite atlikti specializuotoms dirbtuvėms, turinčioms reikalingų žinių ir įrankių darbams atlikti.
- Ant įtaisų užklijuoti įvairūs lipdukai su įspėjamosiomis nuorodomis, kurie atkreipia dėmesį į pavojus. Nenuklijuokite lipdukų su įspėjamosiomis nuorodomis, kitaip negalėsite atpažinti pavojų.
- Maksimalus spinduliuojamas garso slėgio lygis LpA yra mažesnis nei 70 dB(A).

**Pavojus!**

Pavojus gyvybei dėl tinklo įtampos.

- Neatidarinėkite įtaiso korpuso.

**Įspėjimas!**

Tai yra A klasės įrenginys. Įrenginys gyvenamojoje srityje gali sukelti veikimo sutrikimų. Šiuo atveju eksploatuotojas gali reikalauti imtis kitokių priemonių.

### 1.4 Aplinka



Senuose įtaisuose yra vertingų perdirbamų medžiagų, kurias reikia pristatyti perdirbti.

- Atskirai nuo kitų atliekų utilizuokite tinkamuose surinkimo punktuose.

Dėl modulinės spausdintuvo konstrukcijos jį galima be problemų išardyti į atskiras dalis.

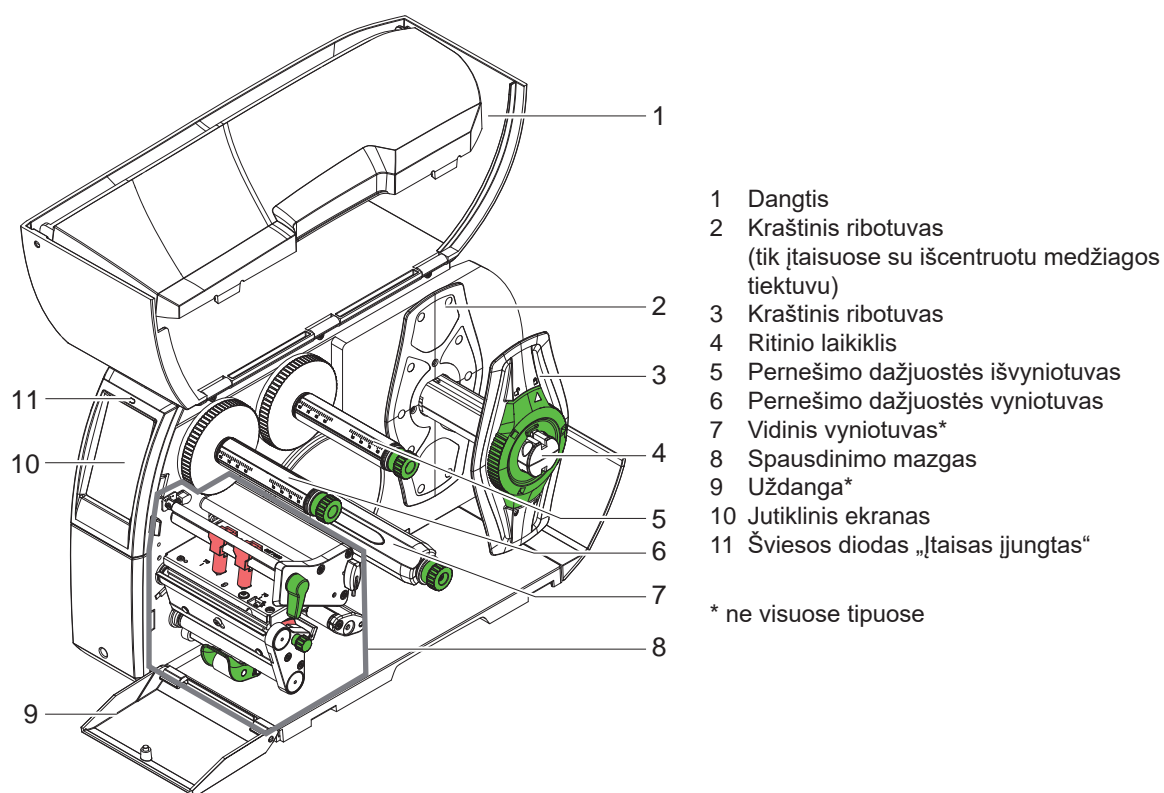
- Pristatykite dalis perdirbti.



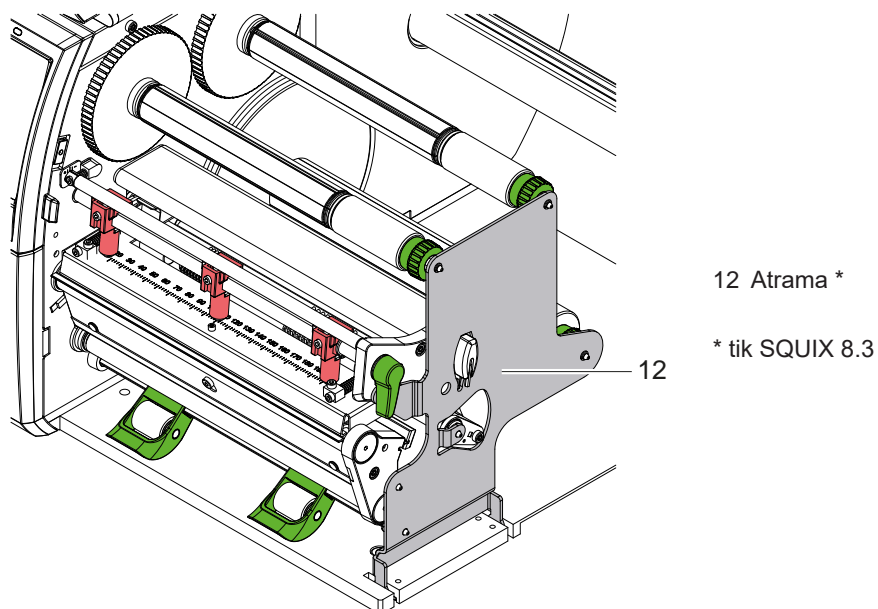
Įtaiso elektroninė plokštė yra su ličio baterija.

- Utilizuokite prekybos vietose į senų baterijų surinkimo dėžes arba oficialiose utilizavimo įmonėse.

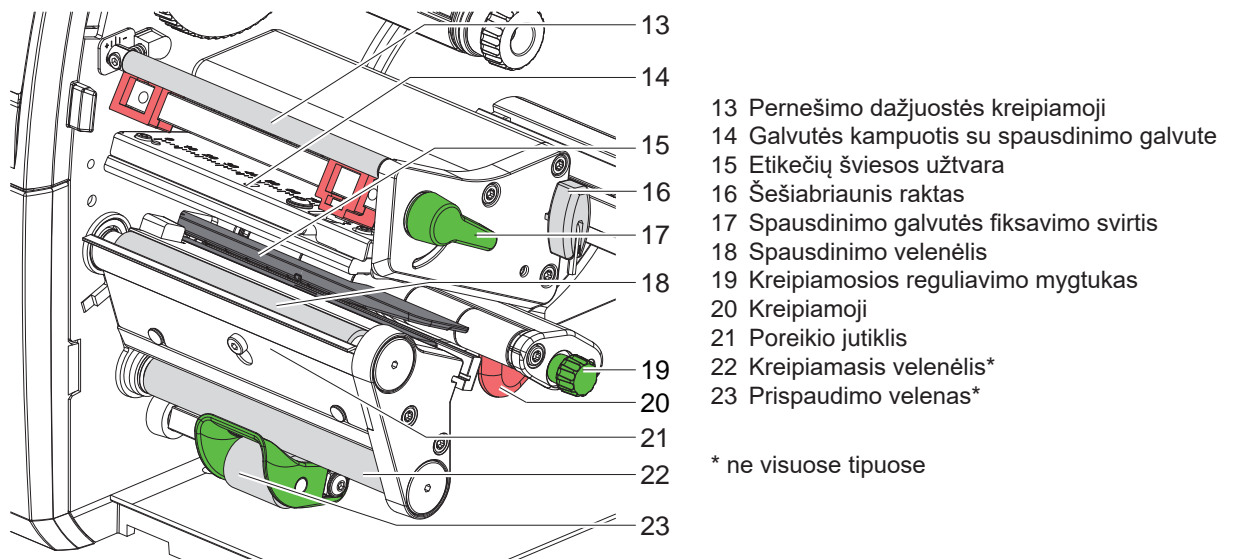
## 2.1 Įtaiso apžvalga



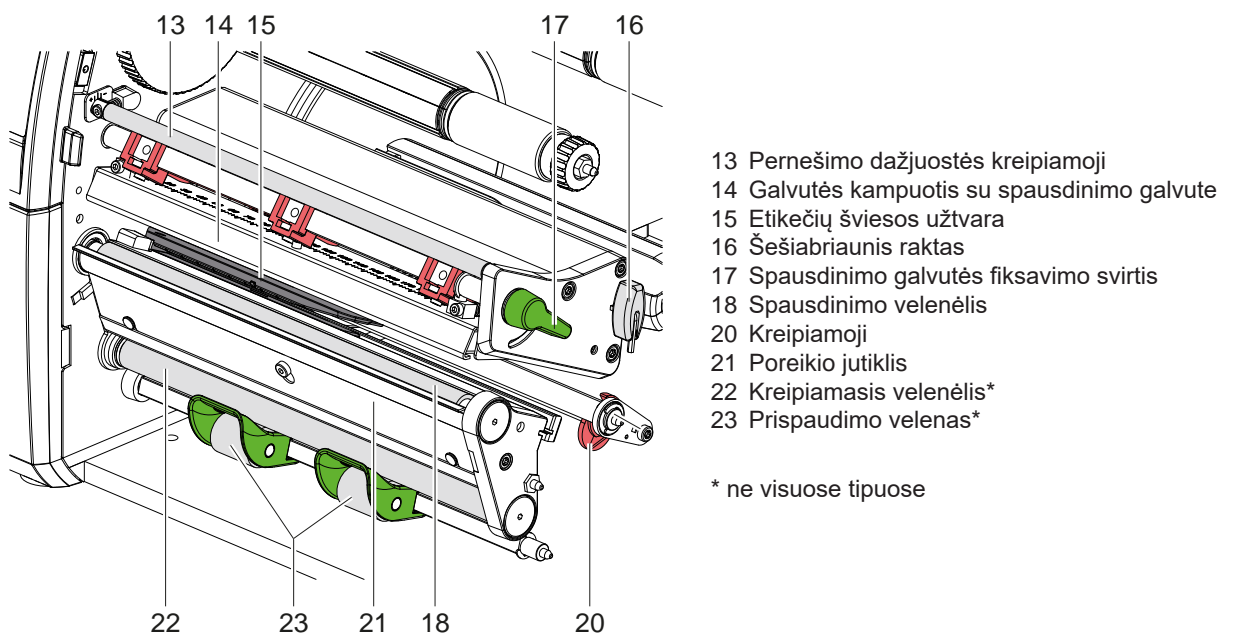
Pav. 1. Apžvalga



Pav. 2. Atrama SQUIX 8.3

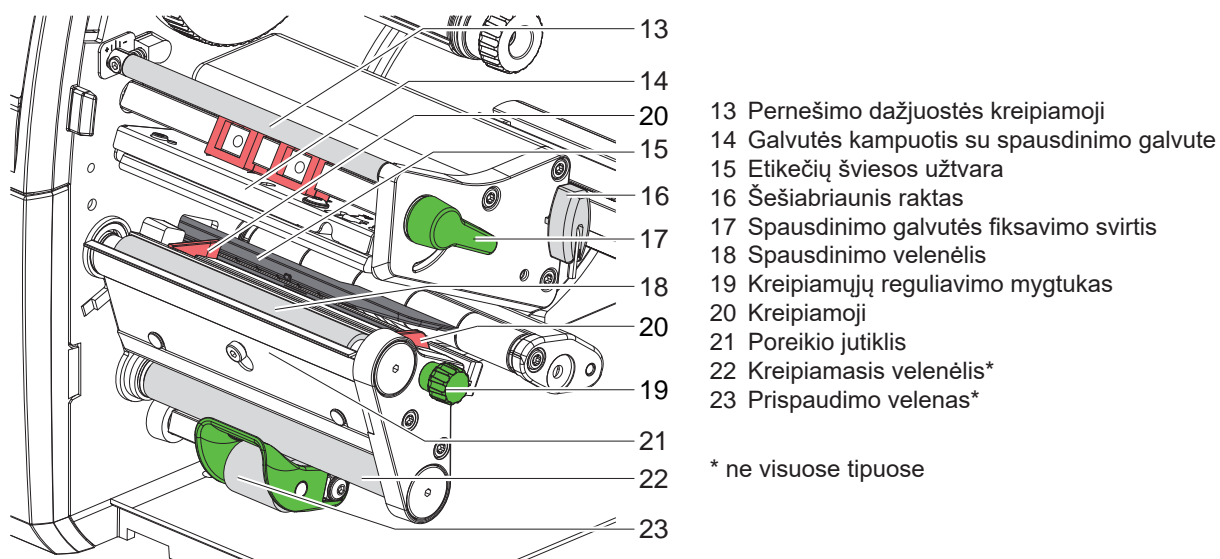


Pav. 3. Spausdinimo mazgas – įtaisai su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje (išskyrus SQUIX 8.3)

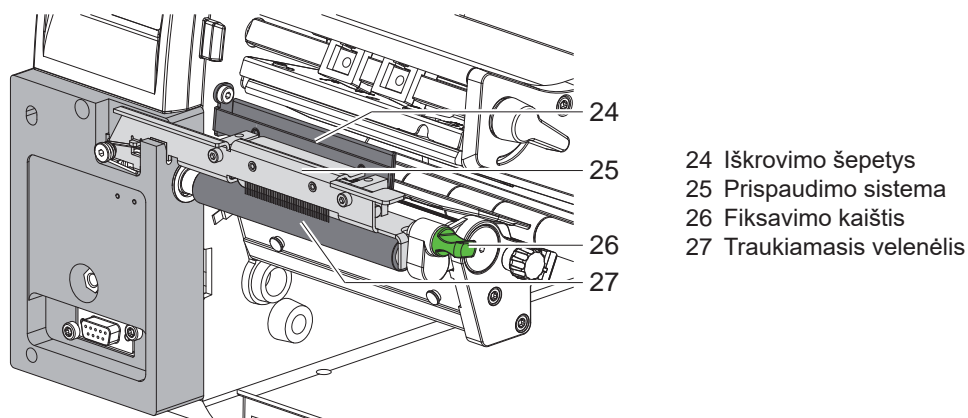


Pav. 4. Spausdinimo mazgas SQUIX 8.3

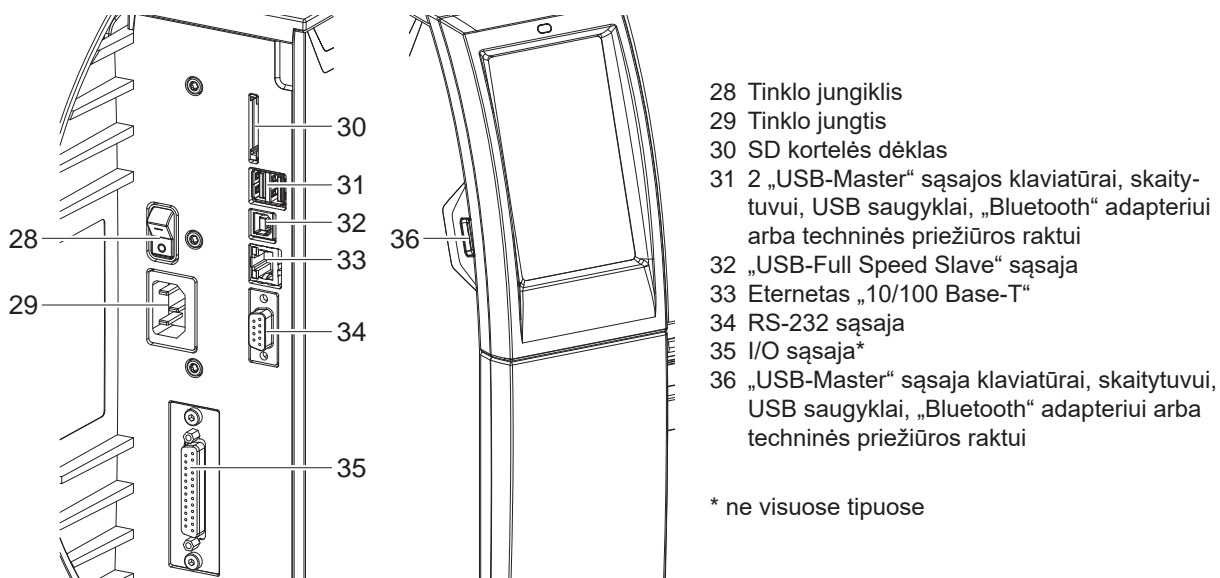




Pav. 5. Spausdinimo mazgas – įtaisai su išcentruotu medžiagos tiekimu



Pav. 6. SQUIX MT separatorius



Pav. 7. Jungtys



## 2.2 Įtaiso išpakavimas ir pastatymas

- ▶ Iškelkite etikečių spausdintuvą iš dėžės.
- ▶ Patikrinkite etikečių spausdintuvą, ar nėra transportavimo pažeidimų.
- ▶ Pastatykite spausdintuvą ant lygaus pagrindo.
- ▶ Spausdinimo galvutės srityje pašalinkite transportavimo fiksatorius iš putplasčio.
- ▶ Patikrinkite siuntos komplektaciją.

Komplektacija:

- Etikečių spausdintuvas
- Tinklo kabelis
- USB kabelis
- Naudojimo instrukcija
- \* „Wi-Fi“ atmintukas (Parinktį)



### Nuoroda!

Išsaugokite originalią pakuotę vėlesniam transportavimui.

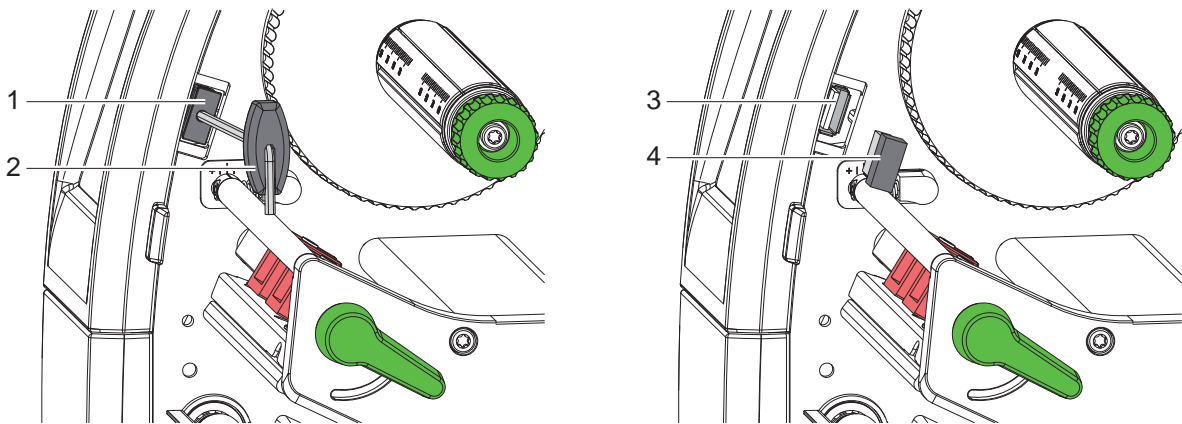


### Dėmesio!

Įtaiso ir spausdinimo medžiagų pažeidimas dėl drėgmės ir šlapumos.

- ▶ Statykite etikečių spausdintuvą tik sausose ir nuo vandens pursų apsaugotose vietose.

## 2.3 „Wi-Fi“ atmintuko įdiegimas



Pav. 8. „Wi-Fi“ atmintuko įdiegimas

- ▶ Nuimkite uždangalą (1), naudodami šešiabriaunį raktą (2).
- ▶ Į USB sąsają (3) valdymo skyde įkiškite „Wi-Fi“ atmintuką (4).

## 2.4 Įtaiso prijungimas

Serijinės sąsajos ir jungtys pavaizduotos 7 pav.

### 2.4.1 Prijungimas prie elektros srovės tinklo

Spausdintuvas yra su maitinimo bloku su keliais įtampos lygiais. Eksploatuoti su 230 V~ / 50 Hz arba 115 V~ / 60 Hz tinklo įtampa galima nelendant į įtaiso vidų.

1. Įsitikinkite, kad įtaisas išjungtas.
2. Įkiškite tinklo kabelį įkiškite į tinklo jungtį (29).
3. Įkiškite tinklo kabelio kištuką į įžemintą kištukinį lizdą.

### 2.4.2 Prijungimas prie kompiuterio arba kompiuterio tinklo



#### Dėmesio!

Dėl nepakankamo arba trūkstamo įžeminimo eksploatuojant galimi sutrikimai.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad visi prie spausdintuvo prijungti kompiuteriai ir jungiamieji kabeliai būtų įžeminti.

- Prijunkite etikečių spausdintuvą prie kompiuterio arba tinklo, naudodami tinkamą kabelį.

Išsami informacija apie atskirų sąsajų konfigūraciją ► konfigūravimo instrukciją.

## 2.5 Įtaiso įjungimas

Jei prijungtos visos jungtys:

- Įjunkite spausdintuvą tinklo jungikliu (28).  
Spausdintuvas atlieka sistemos tetą ir tada ekrane (10) rodoma sistemos būseną *Pasiruošęs*.

Jutikliniame ekrane naudotojas gali valdyti spausdintuvo darbą, pavyzdžiui:

- atšaukti spausdinimo užsakymus, tęsti arba nutraukti,
- nustatyti slėgio parametrus, pvz., spausdinimo galvutės įkaitimo lygis, spausdinimo greitis, sąsajų konfigūraciją, kalbą ir laiką (▷ konfigūravimo instrukciją),
- valdyti autonominį režimą su atminties terpe (▷ konfigūravimo režimą),
- atnaujinti mikroprograminę įrangą (▷ konfigūravimo instrukciją).

Daugelį funkcijų ir sąrankų taip pat galima valdyti spausdintuvo komandomis su programinės įrangos laikmenomis arba tiesiogiai programuojant kitu kompiuteriu. Išsami informacija ▷ programavimo instrukciją.

Jutikliniame ekrane atliktos sąrankos skirtos atlikti pagrindinius etikečių spausdintuvo nustatymus.



#### Nuoroda!

Privalumų turėtų pritaikymas įvairiems spausdinimo užsakymams programinėje įrangoje.

### 3.1 Pradžios ekranas

įjungus	spausdinant	pauzės metu	po spausdinimo užsakymo

Pav. 9. Pradžios ekranas

Jutiklinis ekranas aktyvinamas tiesiogiai paspaudžiant pirštu:

- Norėdami atverti meniu arba pasirinkti meniu punktą, trumpai spustelėkite atitinkamą simbolį.
- Norėdami naršyti sąrašuose, braukite pirštu ekrane į viršų arba žemyn.

	Šuolis į meniu		Paskutinės etiketės pakartojimas
	Spausdinimo užsakymo nutraukimas		Trumpas spausdinimas: Dabartinio spausdinimo užsakymo ištyrimas Ilgas spausdinimas: Visų spausdinimo užsakymų trynimas
	Spausdinimo užsakymo pratęsimas		Etikečių pastūma

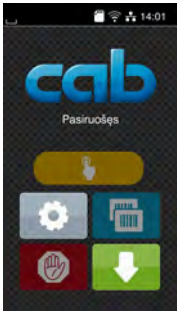
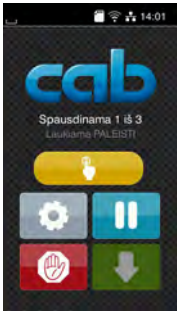
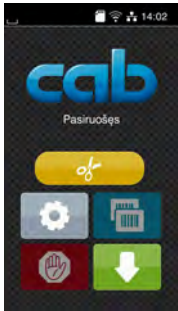
Lentelė 1. Mygtukai ekrane





#### Nuoroda!

Neaktyvūs mygtukai užtamsinti.

Esant tam tikrai programinės arba aparatinės įrangos konfigūracijai, pradžios ekrane rodomi papildomi simboliai:

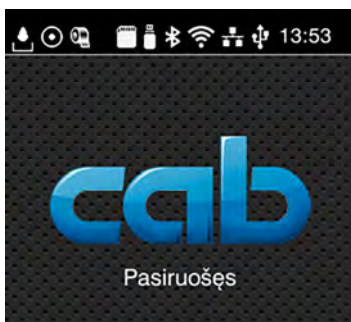
		
Spausdinimas pareikalavus be spausdinimo užsakymo	Spausdinimas pareikalavus spausdinimo užsakyme	Tiesioginis kirpimas esant prijungtam karpytuvui

Pav. 10. Pasirenkami mygtukai pradžios ekrane












	Atskiros etiketės spausdinimo užsakyme spausdinimo pradžia, įsk. dozavimą, kirpimą arba pan.		Tiesioginio kirpimo aktyvinimas be medžiagų transportavimo.
---	--	---	---

Lentelė 2. Pasirenkami mygtukai pradžios ekrane

Viršutinėje eilutėje, priklausomai nuo konfigūracijos, rodoma informacija grafinės sąsajos elemento forma:



Pav. 11. Grafinės sąsajos elementai viršutinėje eilutėje




	Duomenų gavimą per sąsają signalizuoja krintantys lašai
	Funkcija <i>Duomenų srauto išsaugojimas</i> aktyvi > konfigūravimo instrukcija Visi gauti duomenys išsaugomi .lbl faile.
	Išankstinis įspėjimas apie dažjuostės pabaigą > konfigūravimo instrukciją Dažjuostės atsargų ritinio likęs skersmuo nepasiekė nustatytos vertės.
	Įdiegta SD kortelė
	Įdiegta USB saugykla
	Pilka: įdiegtas „Bluetooth“ adapteris, balta: „Bluetooth“ ryšys aktyvus
	„Wi-Fi“ ryšys aktyvus Baltų lapų skaičius rodo „Wi-Fi“ lauko stiprį.
	Eterneto ryšys aktyvus
	USB ryšys aktyvus
	abc programa aktyvi
	Laikas


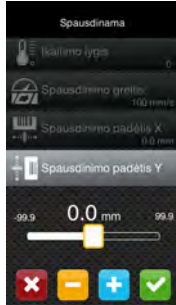
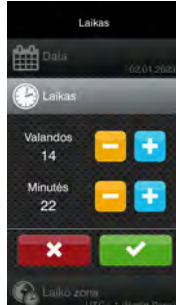
Lentelė 3. Grafinės sąsajos elementai pradžios ekrane

## 3.2 Naršymas meniu








		
Pradžios lygmuo	Pasirinkimo lygmuo	Parametrų / funkcijų lygmuo

Pav. 12. Meniu lygmenys

- Norėdami patekti į meniu, pradžios lygmenyje paspauskite .
- Pasirinkite pasirinkimo lygmenyje temą.  
Įvairiose temose yra postruktūrės su kitais pasirinkimo meniu.  
Su  grįžtama į viršesnį lygmenį, su  – į pradžios lygmenį.
- Pratęskite pasirinkimą, kol bus pasiektas parametrų / funkcijų lygmuo.
- Pasirinkite funkciją. Prireikus spausdintuvas atlieka funkciją pagal paruoštą dialogą.  
- arba -  
Pasirinkite parametą. Nustatymo galimybės priklauso nuo parametro tipo.

			
loginiai parametrai	Parametrų parinkimas	skaitiniai parametrai	Data / laikas

Pav. 13. Parametrų nustatymo pavyzdžiai

	Slankusis reguliatorius, skirtas vertei nustatyti
	Laipsniškas vertės sumažinimas
	Laipsniškas vertės padidinimas
	Išėjimas neįrašant nustatymų
	Išėjimas įrašant nustatymus
	Parametras išjungtas, aktyvinus parametras įjungiamas
	Parametras įjungtas, aktyvinus parametras išjungiamas

Lentelė 4. Mygtukai

**Nuoroda!**

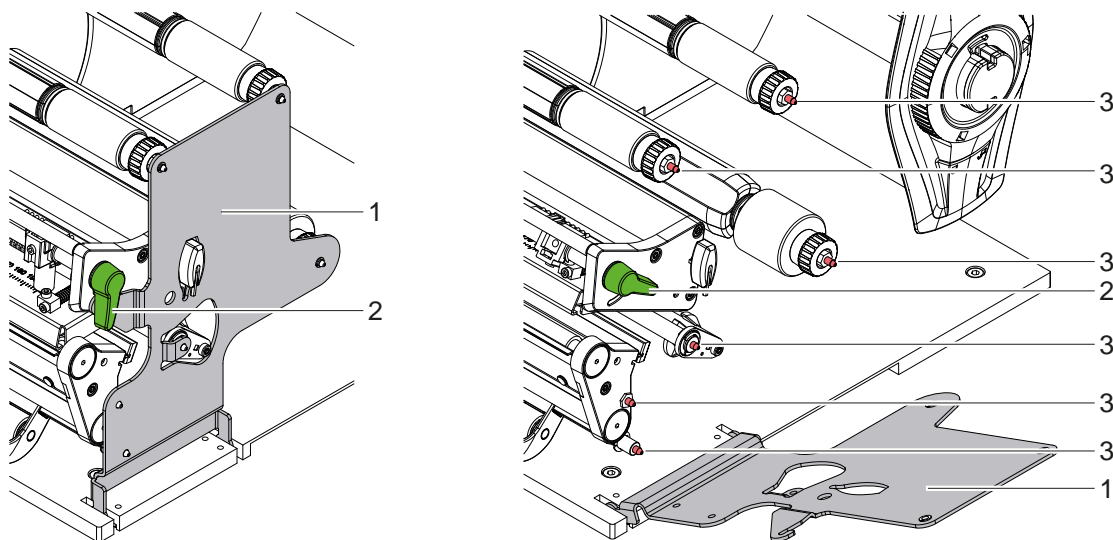
Nustatymams ir paprastiems montavimo darbams naudokite komplektacijoje esantį šešiabriaunį raktą, kuris yra viršutinėje spausdinimo mazgo dalyje. Kitų įrankių čia aprašytiems darbams nereikia.

#### 4.1 Atramos kampo SQUIX 8.3 pasukimas žemyn ir aukštyn

SQUIX 8.3 turi atramos kampą (1), skirtą papildomam ritinėlio ir spausdinimo mazgui bei pernešimo dažjuostės išvyniotuvui paremti.

**Nuoroda!**

Pakraunant ir iškraunant medžiagą be tolesniuose skyriuose aprašytų veiksmų, SQUIX 8.3 atramos kampą reikia pasukti žemyn ir aukštyn.



Pav. 14. Atramos kampas SQUIX 8.3

##### Atramos kampo pasukimas žemyn

- Atidarykite dangtį.
- Sukite svirtį (2) prieš laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte spausdinimo galvutę.
- Pasukite atramos kampą (1) žemyn.  
Etiketes ir pernešimo dažjuostę galima įdėti arba išimti.

##### Atramos kampo pasukimas aukštyn

- Pasukite svirtį (2) prieš laikrodžio rodyklę iki galo.
- Pasukite atramos kampą (1) aukštyn. Užtikrinkite, kad visi fiksavimo kaiščiai (3) yra atramos kampo skylėse.
- Sukite svirtį (2) pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksotumėte spausdinimo galvutę.

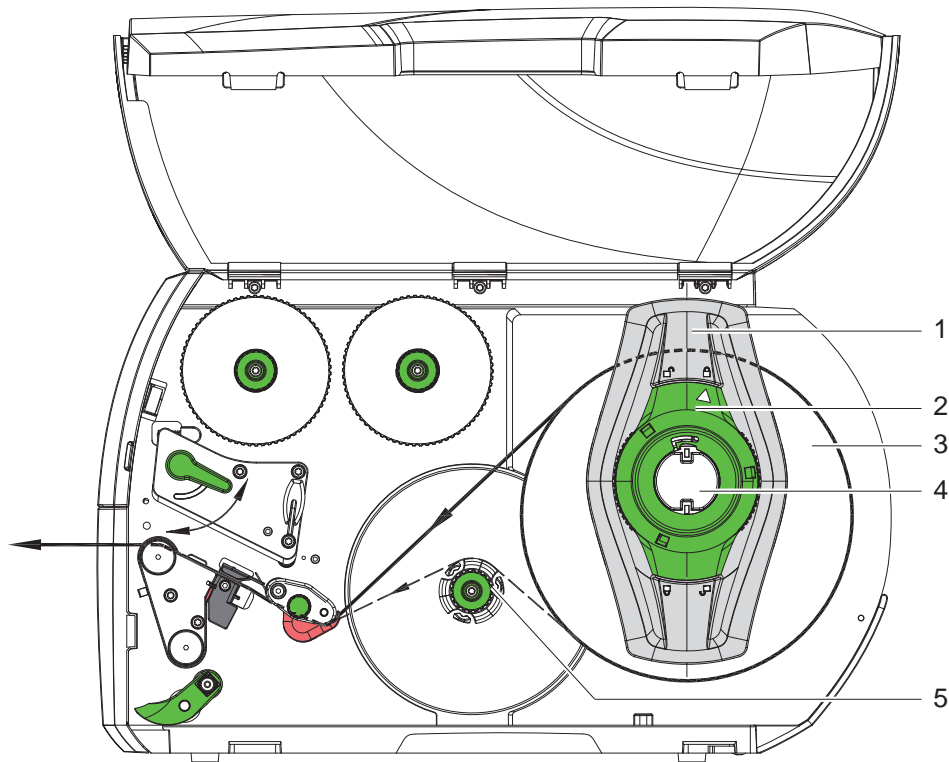
**Dėmesio!**

Prarandama atvaizdo kokybė.



- Spausdintuvą naudokite ir reguliuokite tik, kai atramos kampas yra pasuktas aukštyn!
- Kai atramos kampas pasuktas žemyn, spausdinti galima, tačiau galima blogesnė spausdinimo kokybė.

## 4.2 Ritininės medžiagos įdėjimas

## 4.2.1 Medžiagos ritinio uždėjimas ant ritinio laikiklio

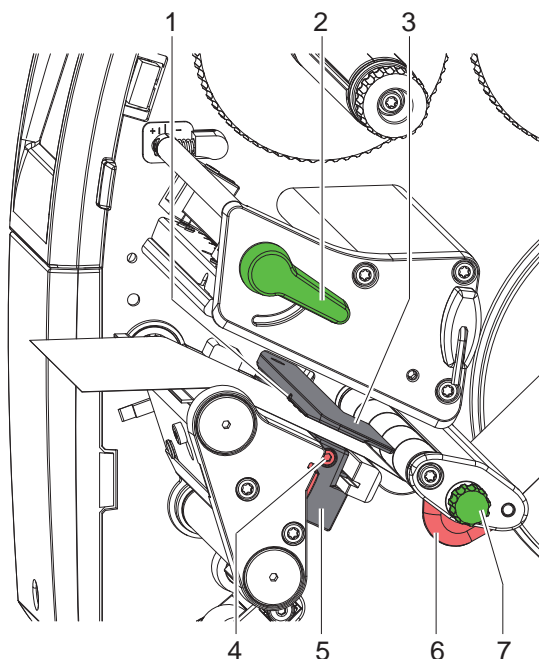


Pav. 15. Ritininės medžiagos įdėjimas

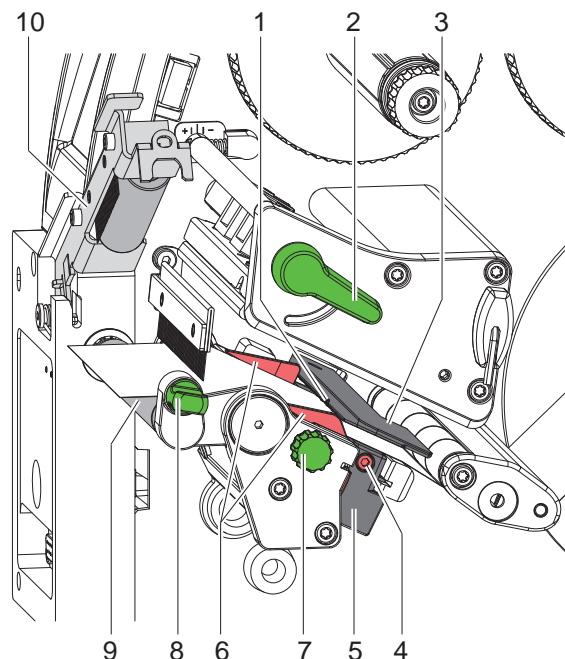
1. Atidarykite dangtį.
2. Sukite nustatymo žiedą (2) prieš laikrodžio rodyklę, kad rodyklė būtų nukreipta į simbolį , ir taip atlaisvinkite kraštinį ribotuvą (1).
3. Nutraukite kraštinį ribotuvą (1) nuo ritinio laikiklio (4).
4. Užmaukite medžiagos ritinį (3) ant ritinio laikiklio (4) taip, kad spausdinama medžiagos pusė būtų nukreipta į viršų.
5. \* Įtaisai su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje  
Uždėkite kraštinį ribotuvą (1) ant ritinio laikiklio (4) taip ir stumkite tol, kol medžiagos ritinys priglus prie korpuso, o kraštinis ribotuvas (1) – prie ritinio (3) ir stumiant bus juntamas aiškus pasipriešinimas.  
\* Įtaisai su išcentruotu medžiagos tiekimu  
Uždėkite kraštinį ribotuvą (1) ant ritinio laikiklio (4) taip ir stumkite tol, kol abu kraštiniai ribotuvai priglus prie medžiagos ritinio (3) ir stumiant bus juntamas aiškus pasipriešinimas.
6. Sukite nustatymo žiedą (2) pagal laikrodžio rodyklę, kad rodyklė būtų nukreipta į simbolį , ir taip pritvirtinkite kraštinį ribotuvą (1) ritinio laikiklyje.
7. Ilgesnės etikečių juostelės išvyniojimas:  
Dalijimo arba išvyniojimo režimui: apie 60 cm  
Nuplėšimo režimui: apie 40 cm



### 4.2.2 Etikečių įdėjimas į spausdinimo galvutę



Įtaisas su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje



Įtaisas su išcentruotu medžiagos tiekimu

Pav. 16. Etikečių įdėjimas į spausdinimo galvutę

1. Sukite svirtį (2) prieš laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte spausdinimo galvutę.
2. \* SQUIX MT: ištraukite fiksavimo kaištį (8). Prispaudimo velenas (10) pasisuka į viršų.
3. Nustatykite kraštinį ribotuvą (6) naudodami rievėtuojų mygtuką (7) arba, SQUIX 8.3 atveju, tiesiogiai rankiniu būdu taip, kad
  - \* Įtaisas su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje medžiaga tilptų tarp kraštinio ribotuvo ir korpuso.
  - \* Įtaisas su išcentruotu medžiagos tiekimu medžiaga tilptų tarp abiejų kraštinių ribotuvų.
4. Kreipkite etikečių juostelę virš vidinio vyniotuvo spausdinimo mechanizmo link.
5. Kreipkite etikečių juostelę etikečių šviesos užtvara (3) taip, kad juostelė išeitų iš spausdinimo mechanizmo tarp spausdinimo galvutės ir spausdinimo velenėlio.
6. \* SQUIX MT: Kreipkite etikečių juostelę toliau per prispaudimo veleną (10) ir separatoriaus traukiamąjį velenėlį (9), ištraukite fiksavimo kaištį, paspauskite prispaudimo veleną (10) žemyn ir užfiksuokite fiksavimo kaiščiu.
7. Nustatykite kraštinį ribotuvą (6) taip, kad medžiaga būtų krepiama nestrigdama.

### 4.2.3 Etikečių šviesos užtvaros nustatymas

Norint pritaikyti prie etikečių medžiagos, etikečių šviesos užtvara galima perstumti skersai popieriaus eigos krypties. Žiūrint pro spausdinimo mechanizmą į priekį, matomas etikečių šviesos užtvaros jutiklis (1) ir jis pažymėtas žyma ant šviesos užtvaros laikiklio. Be to, esant įjungtam spausdintuvui, jutiklio vietoje šviečia geltonas šviesos diodas.

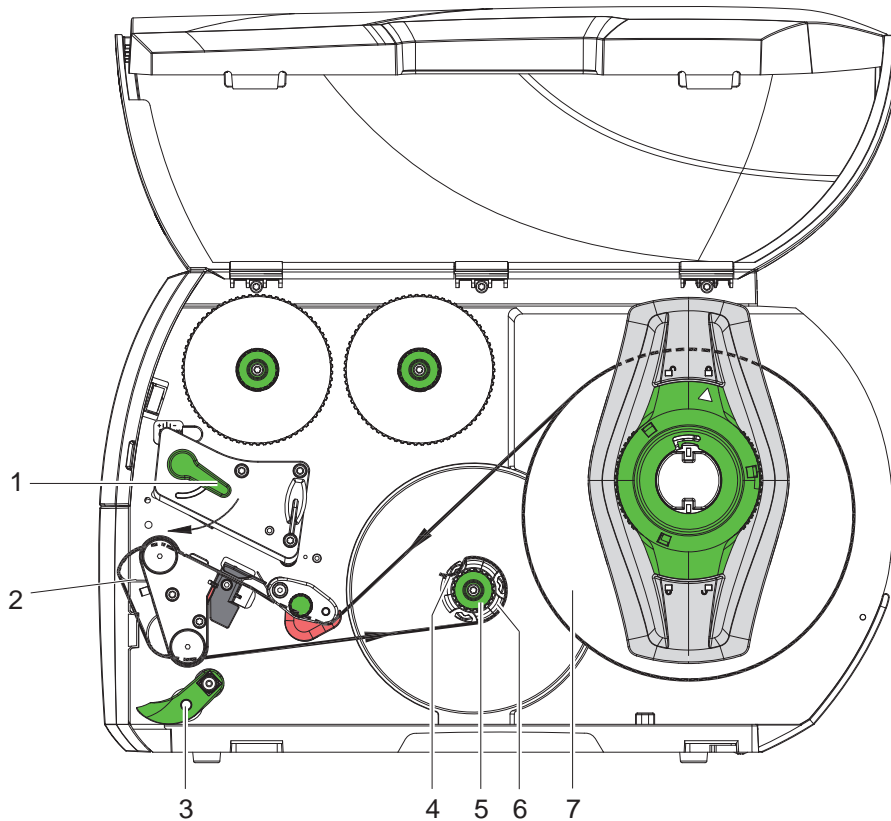
- Atlaisvinkite varžtą (4).
- Etikečių šviesos užtvaram rankena (5) nustatykite taip, kad jutiklis (1) galėtų užfiksuoti tarpą tarp etikečių arba atspindžio ar perforacinę žymą.
- arba, jei etiketės skiriasi nuo stačiakampio formos, -
- Etikečių šviesos užtvaram rankena (5) ištiesinkite į priekinį etiketės kraštą, žiūrint popieriaus eigos kryptimi.
- Priveržkite varžtą (4).

Tik eksploatavimui nuplėšimo režimu:

- Sukite svirtį (2) pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte spausdinimo galvutę.

Etiketės įdėtos eksploatuoti nuplėšimo režimu.

## 4.2.4 Etikečių vyniojimas vyniojimo režimu



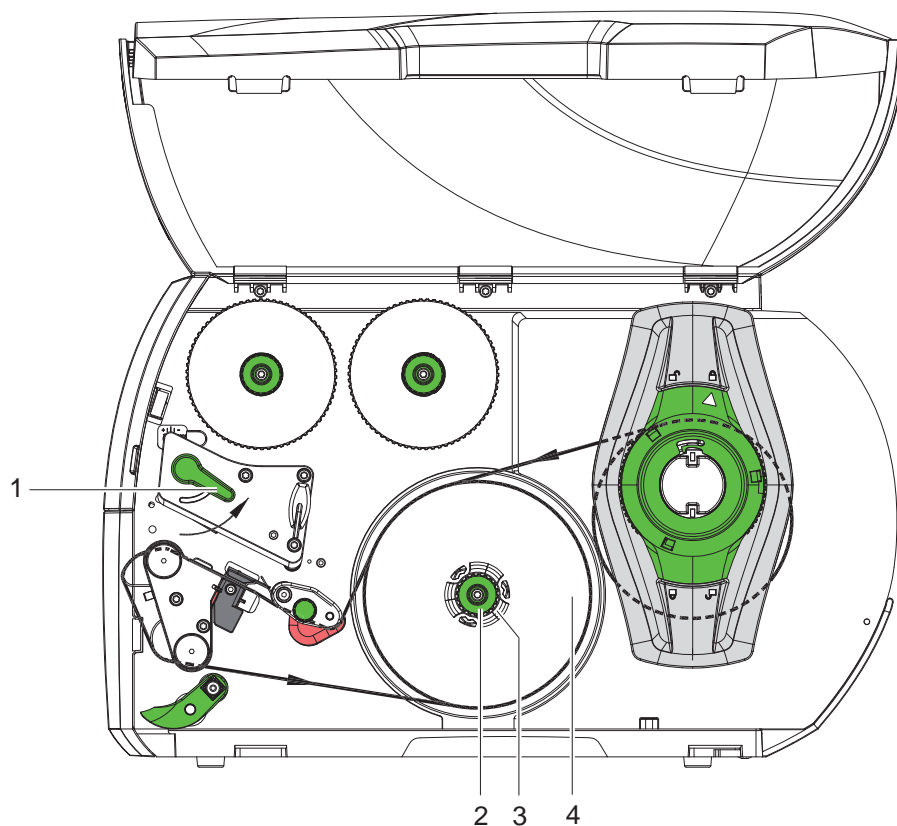
Pav. 17. Etikečių kreipimas vyniojimo režimu

Vyniojimo režimu po vidinės pusės užspausdinimo vėl užvyniojamos vėlesniam naudojimui.

1. Vyniojimo režimui sumontuokite kreipiamąjį skydą (► 4.5 22 psl.).
2. Nusukite prispaudimo veleną (3) nuo kreipiamojo velenėlio.
3. Etikečių juostelę kreipkite kreipiamuoju skydu (2) vidinio vyniotuvo link (6).
4. Tvirtai laikykite vyniotuvą (6) ir sukite pasukamąjį mygtuką (5) iki galo rodyklės kryptimi.
5. Nustumkite etikečių juostelę po vyniotuvo sąvaržą (4) ir pasukite pasukamąjį mygtuką (5) iki galo prieš laikrodžio rodyklę.  
Vyniotuvas išskeičiamas ir taip pritvirtinama etikečių juostelė.
6. Norėdami įtempti etikečių juostelę, sukite vyniotuvą (6) prieš laikrodžio rodyklę.
7. Sukite svirtį (1) pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte spausdinimo galvutę.

Etiketės įdėtos eksploatuoti vyniojimo režimu.

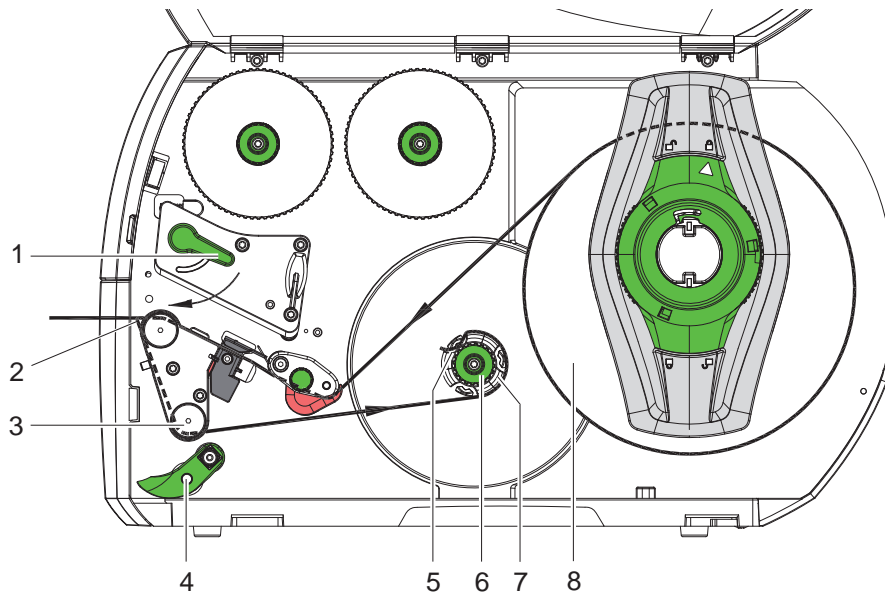
## 4.2.5 Suvynioto ritinio išėmimas



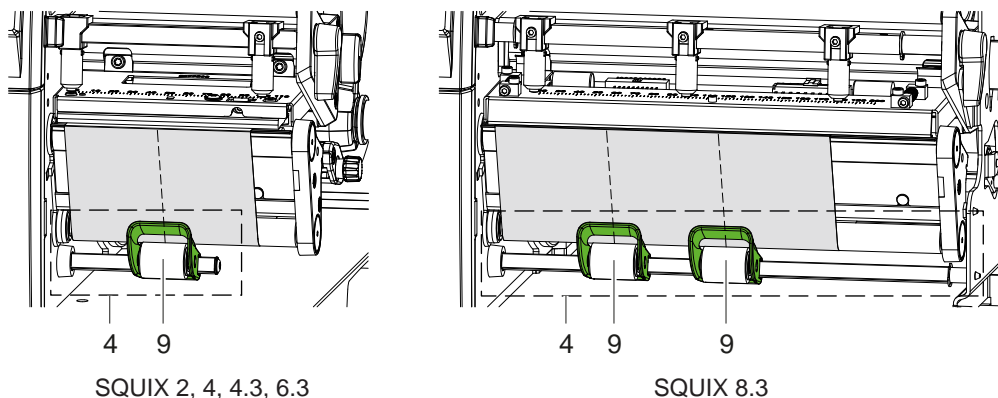
Pav. 18. Suvynioto ritinio išėmimas

1. Sukite svirtį (1) prieš laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte spausdinimo galvutę.
2. Nukirpkite etikečių juostelę ir suvyniokite ją iki galo ant vyniotuvo (3).
3. Tvirtai laikykite vyniotuvą (3) ir sukite pasukamąjį mygtuką (2) rodyklės kryptimi. Vyniotuvo suklys atlaisvinamas ir suvyniotas ritinys (4) atiduodamas.
4. Nuimkite suvyniotą ritinį (4) nuo vyniotuvo (3).

## 4.2.6 Laikančiosios medžiagos vyniojimas dalijimo režimu



Pav. 19. Medžiagos kreipimas dalijimo režimu



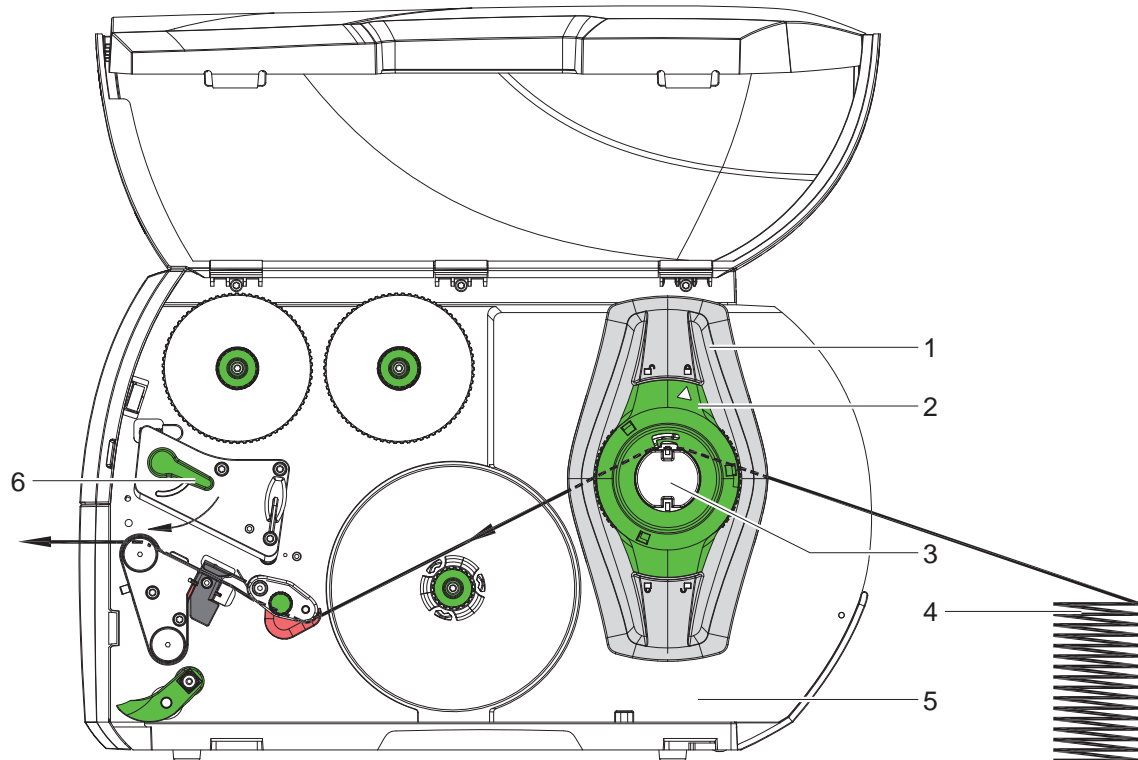
Pav. 20. Prispaudimo velenų išlyginimas

Dalijimo režimu po užspausdinimo etiketės išimamos ir viduje vyniojama tik laikančioji medžiaga.



1. Nusukite prispaudimo veleną (4) nuo kreipiamojo velenėlio (3).
2. Pirmuosiuose 100 mm etikečių juostelės nuimkite etiketes nuo laikančiosios medžiagos.
3. Kreipkite juostelę aplink poreikio jutiklį (2), o kreipiamąjį velenėlį (3) – vyniotuvo (7) link.
4. Tvirtai laikykite vyniotuvą (7) ir sukite pasukamąjį mygtuką (6) iki galo rodyklės kryptimi.
5. Nustumkite laikančiąją medžiagą po vyniotuvo (7) sąvaržą (5) ir ištiesinkite juostelės viršutinį kraštą į atsargų ritinį (8).
6. Sukite pasukamąjį mygtuką (6) iki galo prieš laikrodžio rodyklę.  
Vyniotuvas išskečiamas ir taip pritvirtinama juostelė.
7. Norėdami įtempti medžiagą, sukite vyniotuvą (7) prieš laikrodžio rodyklę.
8. \* SQUIX 2, 4, 4.3, 6.3: Nustatykite prispaudimo veleną (9) per vidurį etikečių juostelės atžvilgiu.  
\* SQUIX 8.3: Nustatykite prispaudimo velenus (9) ties 1/3 ir 2/3 etiketės pločio.
9. Atsukite prispaudimo veleną (4) prie kreipiamojo velenėlio (3).
10. Sukite svirtį (1) pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte spausdinimo galvutę.

Etiketės įdėtos eksploatuoti dalijimo režimu.

## 4.3 „Leporello“ etikečių įkėlimas



Pav. 21. Popieriaus eiga su „Leporello“ etiketėmis

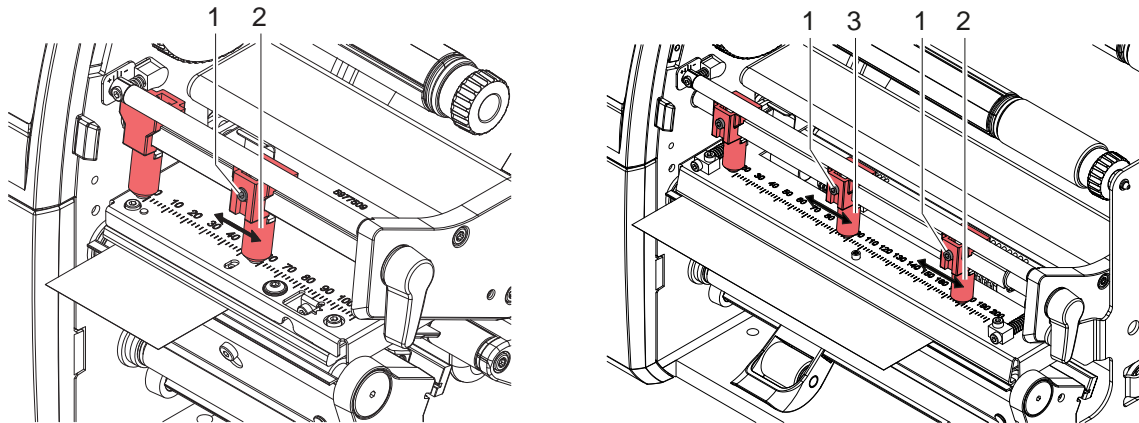
1. Sukite nustatymo žiedą (2) prieš laikrodžio rodyklę, kad rodyklė būtų nukreipta į simbolį , ir taip atlaisvinkite kraštinį ribotuvą (1).
2. Kraštinį ribotuvą (1) nustatykite taip, kad
  - \* Įtaisai su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje medžiaga tilptų tarp kraštinio ribotuvo ir korpuso.
  - \* Įtaisai su išcentruotu medžiagos tiekimu medžiaga tilptų tarp abiejų kraštinių ribotuvų.
3. Įdėkite etikečių rietuvę (4) už spausdintuvo. Užtikrinkite, kad etiketės ant juostelės būtų matomos iš viršaus.
4. Kreipkite etikečių juostelę ritinio laikiklio (3) spausdinimo mechanizmo link.
5. Stumkite kraštinį ribotuvą (1) tol, kol etikečių juostelė priglūs prie montavimo sienelės (5) ir kraštinio ribotuvo (1) arba prie abiejų kraštinių ribotuvų, jos neprispaudžiant ir nesuglamžant.
6. Sukite nustatymo žiedą (2) pagal laikrodžio rodyklę, kad rodyklė būtų nukreipta į simbolį , ir taip pritvirtinkite kraštinį ribotuvą (1) ritinio laikiklyje.
7. Įdėkite etikečių juostelę į spausdinimo galvutę (▷ 4.2.2 16 psl.).
8. Nustatykite etikečių šviesos užtvarą (▷ 4.2.3 16 psl.).
9. Nustatykite galvutės prispaudimo veleną (▷ 4.4 21 psl.).
10. Sukite svirtį (6) pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte spausdinimo galvutę.

## 4.4 Galvutės prispaudimo veleno nustatymas

## Įtaisai su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje

Spausdinimo galvutė prispaudžiama dviem stūmikliais. Išorinio stūmiklio padėtį reikia nustatyti pagal naudojamos etikečių medžiagos plotį, kad

- per visą etikečių plotį būtų užtikrinta tokia pati spausdinimo kokybė,
- judant pernešimo dažjuostei būtų išvengta raukšlių,
- būtų išvengta spausdinimo velenėlio ir spausdinimo galvutės susidėvėjimo anksčiau laiko.

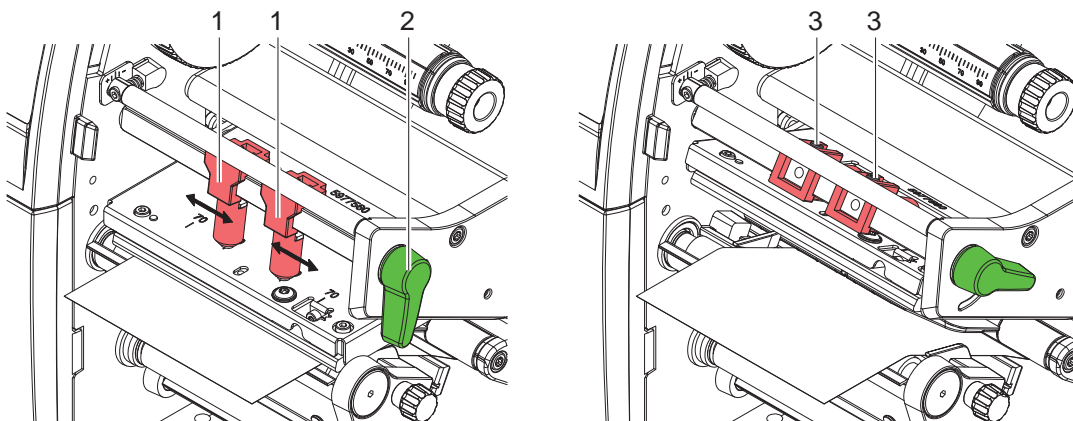


Pav. 22. Galvutės prispaudimo veleno nustatymas – įtaisai su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje

- Šešiabriauniu raktu išoriniame stūmikyje (2) atlaisvinkite srieginį kaištį (1).
- Nustatykite išorinį stūmiklį (2) virš išorinio etikečių krašto.
- Priveržkite srieginį kaištį (1).
- SQUIX 8.3 atveju vidurinį stūmiklį (3) nustatykite ties etiketės viduriu.

## Įtaisai su išcentruotu medžiagos tiekimu

Spausdinimo galvutė prispaudžiama dviem stūmikliais (1), kurie pagrindinėje padėtyje nustatyti iš galvutės kampučio vidurio / į jį. Šį nustatymą galima išsaugoti daugeliui panaudojimo tikslų.



Pav. 23. Galvutės prispaudimo veleno nustatymas – įtaisai su išcentruotu medžiagos tiekimu

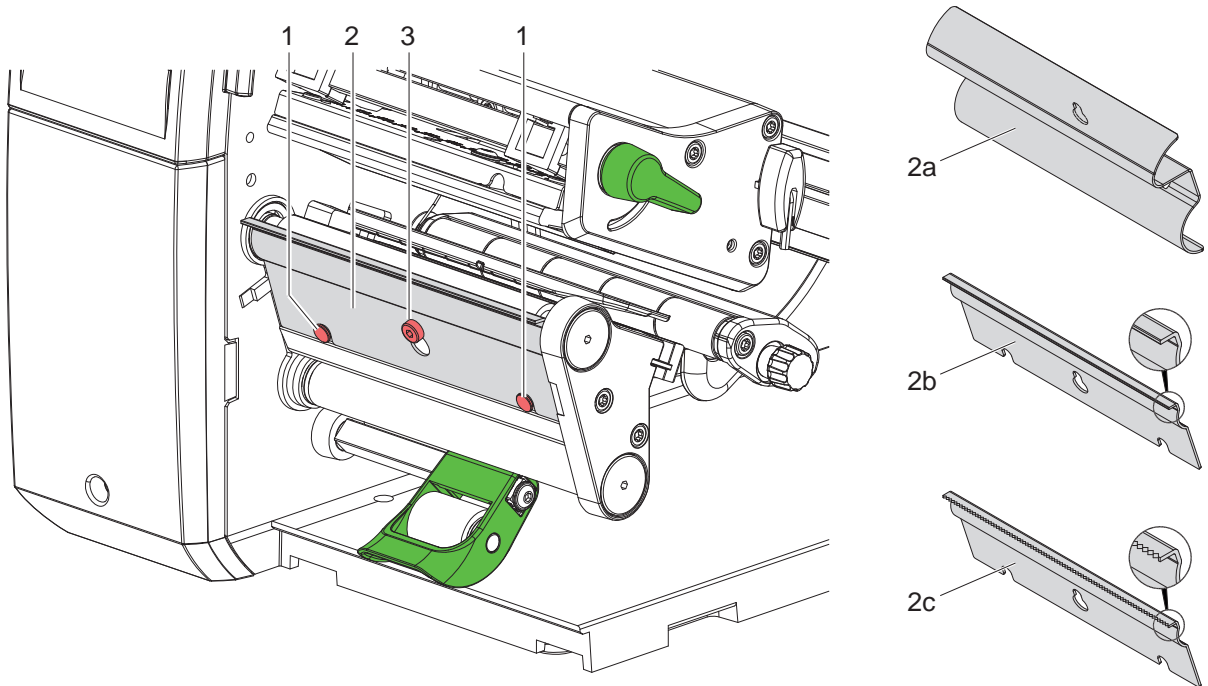
Jei naudojant labai plačias medžiagas atvaizdas šoninėse kraštų srityse pašviesėja, galima sureguliuoti stūmiklius:

- Šešiabriauniu raktu abiejuose stūmikliuose (1) atlaisvinkite srieginius kaiščius (3).
- Sukite svirtį (2) pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte spausdinimo galvutę.
- Perstumkite stūmiklį skalės vertės „70“ link.
- Priveržkite srieginius kaiščius (3).



#### 4.5 Kreipiamojo skydo, poreikio jutiklio arba nuplėšimo krašto montavimas ir išmontavimas

Norint pertvarkyti spausdintuvą kitam darbo režimui, prireikus reikia sumontuoti krepiamąjį skydą (2a), poreikio jutiklį (2b) arba nuplėšimo kraštą (2c).



Pav. 24. Kreipiamojo skydo, poreikio jutiklio arba nuplėšimo krašto montavimas ir išmontavimas

##### Skydo išmontavimas

- Keliais pasukimais atlaisvinkite varžtą (3).
- Pastumkite skydą (2) į viršų ir nuimkite.

##### Skydo montavimas

- Uždėkite skydą (2) ant varžto (3) ir nustumkite žemyn už kaiščių (1).
- Priveržkite varžtą (3).

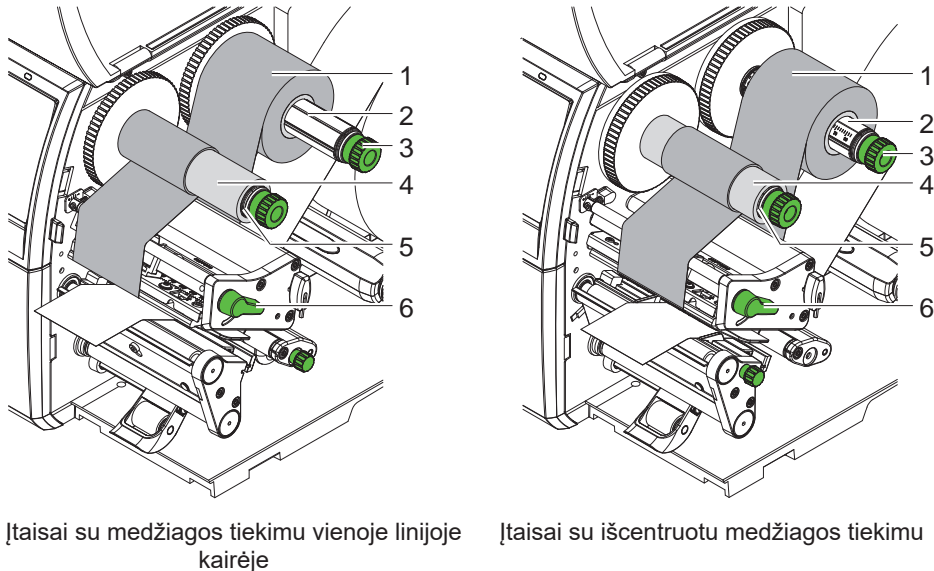


## 4.6 Pernešimo dažjuostės įdėjimas



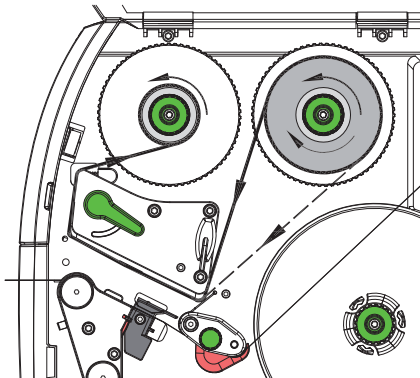
## Nuoroda!

Vykstant tiesioginei termografiniai spaudai, pernešimo dažjuostės nedėkite ir prireikus pašalinkite jau įdėtą.



Pav. 25. Pernešimo dažjuostės įdėjimas

1. Prieš įdėdami dažjuostę, išvalykite spausdinimo galvutę (► 6.3 27 psl.).
2. Sukite svirtį (6) prieš laikrodžio rodyklę, kad pakeltumėte spausdinimo galvutę.
3. Užstumkite pernešimo dažjuostės ritinį (1) ant išvyniotuvo (2) taip, kad išvyniojant dažjuostės dengimo dažais įtaisas būtų nukreiptas žemyn.
4. \* Įtaisiai su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje  
Iki galo nustumkite ritinį (1).  
\* Įtaisiai su išcentruotu medžiagos tiekimu  
Uždėkite ritinį (1) ant išvyniotuvo taip, kad abu ritinio galai būtų ties vienodomis skalės vertėmis.
5. Tvirtai laikykite pernešimo dažjuostės ritinį (1) ir išvyniotuvo (3) pasukamąjį mygtuką sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol pernešimo dažjuostės ritinys bus užfiksuotas.
6. Užstumkite ant pernešimo dažjuostės vyniotuvo (5) tinkamą pernešimo dažjuostės šerdį (4) ir užfiksuokite tokiu pačiu būdu.
7. Kreipkite pernešimo dažjuostę spausdinimo mazgu, kaip parodyta 26 pav.
8. Užfiksuokite pernešimo dažjuostės pradžią lipnia juostele prie pernešimo dažjuostės šerdies (4). Tuo metu atsižvelkite į pernešimo dažjuostės vyniotuvo sukimosi kryptį prieš laikrodžio rodyklę.
9. Sukite pernešimo dažjuostės vyniotuvą (5) prieš laikrodžio rodyklę, kad išlygintumėte judančią pernešimo dažjuostę.
10. Sukite svirtį (6) pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte spausdinimo galvutę.



Pav. 26. Pernešimo dažjuostės eiga

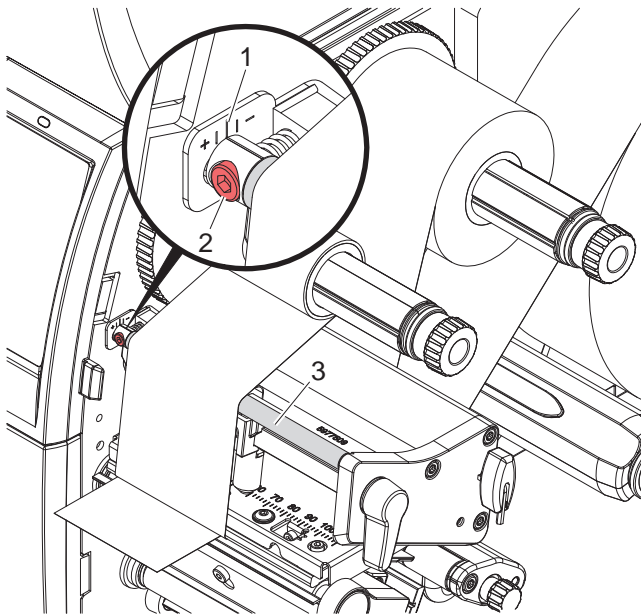
### 4.7 Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas

Dėl pernešimo dažjuostėje susiformavusių raukšlių gali atsirasti atvaizdo klaidų. Kad nesusidarytų raukšlių, galima sureguliuoti pernešimo dažjuostės kreipiklį (3).



**Nuoroda!**

Klaidingai nustačius galvutės prispaudimo veleną, dažjuostės eigoje taip pat gali atsirasti raukšlių (► 4.4 21 psl.).



Pav. 27. Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas



**Nuoroda!**

**Geriausiai galima reguliuoti spausdinant.**

1. Esamą nustatymą galite matyti skalėje (1) ir prireikus užsirašyti.
2. Sukite varžtą (2) šešiabriauniu varžtu ir stebėkite dažjuostės elgseną.  
Kryptimi + įtempiamas pernešimo dažjuostės vidinis kraštas, kryptimi – – išorinis kraštas.

**Dėmesio!**


Spausdinimo galvutės pažeidimas netinkamai naudojant!

- ▶ Nelieskite spausdinimo galvutės apačios pirštais arba aštriais daiktais.
- ▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad ant etikečių nebūtų nešvarumų.
- ▶ Atkreipkite dėmesį į tai, kad etikečių paviršiai būtų lygūs. Šiurkščios etiketės yra kaip švitrinis popierius ir sumažina spausdinimo galvutės naudojimo trukmę.
- ▶ Spausdinkite su kuo mažesne spausdinimo galvutės temperatūra.

Spausdintuvas parengtas darbui, jei prijungtos visos jungtys ir etiketės bei įdėta pernešimo dažjuostė.

## 5.1 Popieriaus eigos sinchronizavimas

Įdėjus etikečių medžiagą, dalijimo arba kirpimo režimu reikia sinchronizuoti popieriaus eigą. Tuo metu pirmoji etikečių jutiklio atpažinta etiketė nustatoma į spausdinimo padėtį ir visos prieš tai esančios etiketės transportuojamos iš spausdintuvo. Taip dalijimo režimu išvengiama tuščių etikečių dalijimo kartu su pirma atspausdinta etikete arba kirpimo režimu – klaidingo pirmosios atkarpos nukirpimo ilgio. Dėl abiejų efektų pirmoji etiketė gali tapti netinkama naudoti.

- ▶ Norėdami paleisti sinchronizaciją, paspauskite .
- ▶ Pašalinkite tuščios etiketės išstūmimo metu dalytas arba nukirptas etiketes.

**Nuoroda!**

**Sinchronizavimo eiga nereikalinga, jei spausdinimo galvutė tarp skirtingų spausdinimo užsakymų nebuvo atidaryta net ir tada, kai spausdintuvas buvo išjungtas.**

## 5.2 Nuplėšimo režimas

Nuplėšimo režimu spausdinamos etiketės arba ištisinė juosta. Spausdinimo užsakymas apdorojamas be pertraukų. Baigus spausdinti, etikečių juostelė atskiriama ranka. Šiam darbo režimui turi būti sumontuotas nuplėšimo kraštas ▷ 4.5 22 psl..

## 5.3 Dalijimo režimas


Dalijimo režimu etiketės po spausdinimo automatiškai atlaisvinamos nuo laikančiosios medžiagos ir paruošiamos išimti. Laikančioji medžiaga suvyniojama spausdintuvo viduje.

Darbo režimas galimas tik su spausdintuvų dalijimo versijomis.

**Dėmesio!**

**Dalijimo režimą reikia aktyvinti programinėje įrangoje.**

**Tiesioginio programavimo režimu tai atliekama su komanda „P“ ▷ programavimo instrukciją.**

- Paprasčiausiu atveju dalijimo režimą galima valdyti jutikliniame ekrane nenaudojant pasirenkamo mazgo:
- ▶ spausdinimo užsakymą paleiskite su aktyvintu dalijimo režimu.
- ▶ Atskirą dalijimo procesą paleiskite jutikliniame ekrane, aktyvindami .
- Eksploatuojant su PS serijos dalijimo šviesos užtvaramis, etiketės buvimas dalijimo padėtyje užfiksuoja jutikliu, kad išėmus etiketę būtų galima spausdinti ir dalyti ▷ atskira dokumentacija.
- Naudojant aplikatorius, etiketes ant gaminio galima klijuoti iš karto po spausdinimo ▷ atskira dokumentacija.

## 5.4 Vidinis vyniojimas

Baigus spausdinti, etiketės vėlesniam naudojimui vėl viduje užvyniojamos su laikančiąja medžiaga. Darbo režimas galimas tik su spausdintuvų dalijimo versijomis. Vietoj poreikio jutiklio reikia sumontuoti pasirenkamą kreipiamąjį skydą ▷ 4.5 22 psl..

## 5.5 Įtraukimo slopinimas (tik SQUIX MT)



### Nuoroda!

Atitraukti medžiagos pradžių spausdinimo galvutės link kirpimo režimu arba tarp spausdinimo užsakymų SQUIX MT draudžiama.

Norint išvengti atitraukimo:

- ▶ spausdintuvo sužadintuve ties **Spausdinimo nuostatos > Išplėstinė sąranka > Parinktys**
- išaktyvinkite nustatymą **Atskiros buferio režimas**.
- arba
- ▶ Tiesioginiame programavime ▷ programavimo instrukciją
- komandos **O S** nenaudokite.

## 5.6 Medžiagos nuostolių vengimas (tik SQUIX MT)



### Dėmesio!

#### Medžiagos nuostoliai!

SQUIX MT medžiagos įtraukimas iš pjovimo briaunos spausdinimo galvutės link dėl saugaus medžiagos tiekimo draudžiamas.

Dėl to, kaskart nutraukus nepertraukiamą spausdinimo režimą, atliekami tokie veiksmai:

- Esama atkarpa užspausdinama iki galo, stumiama per karpytuvą ir nukerpama. Tarp spausdinimo galvutės ir karpytuvo lieka neužspausdinta medžiaga.
- Atnaujinus spausdinimo režimą, medžiaga tarp spausdinimo galvutės ir karpytuvo atgal neįtraukiama. Spausdinimas tęsiamas po spausdinimo galvute esančioje vietoje.
- Taip atsiranda neužspausdintų, taigi dėl to ir nenaudojamų atkarpų.
- Eksploatuojant su karpytuvu, medžiagos nuostoliai yra min. 50 mm ištisinei juostai. Naudojant struktūrizuotas medžiagas, kuriose atvaizdą reikia sinchronizuoti medžiagai transportuoti, nuostoliai gali pasiekti didesnę nei 300 mm ilgį.

Kad medžiagos nuostoliai būtų maži, reikia sumažinti nepertraukiamo spausdinimo režimo pertraukus:

- ▶ Spausdinimo užsakymus nutraukite tik esant būtinybei.
- ▶ Venkite užsakymų su nedideliu spausdinimo atkarpų skaičiumi, ypač užsakymų tik su viena atkarpa.

### Duomenų perdavimo optimizavimas

Jei viena po kitos einančiose atkarpose yra skirtinga informacija, prieš baigiant prieš tai einančios atkarpos spausdinimą, saugykloje turi būti baigtas vidinis vaizdų išdėstymas!

Priešingu atveju pirmoji atkarpa bus perstumta karpytuvo link, nespausdinant kitos atkarpos. Antrosios atkarpos spausdinimas pradėdamas tik tada, kai nukerpama pirma.

Todėl įvairioms atkarpoms perduodamus duomenis reikia sumažinti iki minimumo, t. y. reikia atsisakyti visų etikečių aprašymų perdavimo etiketei, o perduoti tik besikeičiančius turinius:

- ▶ Spausdintuvo sužadintuve ties **Bendrai > Spausdinimo nuostatos > Išplėstinė sąranka > Parinktys** aktyvinkite nustatymą **Inicijuoti optimizavimą visai programinei įrangai**.
- arba
- ▶ Tiesioginiame programavime turinių mainams naudokite pakeitimo komandą **R**.  
▷ Programavimo instrukcija.

## 6.1 Valymo nuorodos

**Pavojus!**

**Pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!**

- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, atjunkite spausdintuvą nuo elektros tinklo.

Etikečių spausdintuvo priežiūrai reikia tik labai mažai sąnaudų.

Svarbu reguliariai valyti termografinės spaudos galvutę. Taip garantuojamas išliekantis geras atvaizdas ir iš esmės apsisaugoma nuo spausdinimo galvutės susidėvėjimo anksčiau laiko.

Apskritai techninė priežiūra apsiriboja kasmetiniu įtaiso išvalymu.

**Dėmesio!**

**Spausdintuvo pažeidimas aštriomis valymo priemonėmis!**

**Išoriniams paviršiams arba mazgams valyti nenaudokite jokių šveičiamųjų priemonių arba tirpiklių.**

**Rekomenduojamos valymo priemonės**

Spausdinimo ir kreipiamieji velenėliai	Velenėlių valiklis W1 (gaminio Nr. 9200051)
Spausdinimo eilutė ir šviesos užtvara	Izopropanolis > 99,9%
Kiti įrenginio paviršiai	Izopropanolis 70-100%

Lentelė 5. Rekomenduojamos valymo priemonės

- Dulkes ir popieriaus pūkelius spausdinimo srityje pašalinkite minkštu šepetėliu arba dulkių siurbliu.

## 6.2 Spausdinimo velenėlio valymas

Dėl nešvarumų ant spausdinimo velenėlio gali būti neigiamai paveiktas atvaizdas ir medžiagos transportavimas.

- Nusukite spausdinimo galvutę.
- Išimkite iš spausdintuvo etiketes ir pernešimo dažjuostę.
- Pašalinkite nuosėdas velenėlių valikliu W1 ir minkšta šluoste.
- Prieš vėl įjungdami spausdintuvą palaukite apie 2–3 minutes.
- Jei velenėlis pažeistas, jį pakeiskite ► techninės priežiūros instrukciją.

## 6.3 Spausdinimo galvutės valymas

Valymo atstumai: Tiesioginė termografinė spauda – kaskart pakeitus etikečių ritinį  
Terminio pernešimo spauda – kaskart pakeitus pernešimo dažjuostės ritinį

Spausdinant ant spausdinimo galvutės gali kauptis nešvarumai, kurie neigiamai veikia atvaizdą, pvz., dėl kontrasto skirtumų arba vertikalių juostelių.

**Dėmesio!**

**Spausdinimo galvutės pažeidimas!**

**Spausdinimo galvutei valyti nenaudokite aštrių arba kietų daiktų.**

**Nelieskite spausdinimo galvutės apsauginio stiklo sluoksnio.**

**Dėmesio!**

**Pavojus susižaloti dėl karštos spausdinimo galvutės eilutės.**

**Atkreipkite dėmesį į tai, kad prieš valant spausdinimo galvutę būtų atvėsusi.**

- Nusukite spausdinimo galvutę.
- Išimkite iš spausdintuvo etiketes ir pernešimo dažjuostę.
- Spausdinimo galvutę nuvalykite vatos pagaliuku, pamirkytu izopropanolyje > 99,9 %, arba minkšta šluoste.
- Palikite spausdinimo galvutę 2–3 minutes džiūti.

## 6.4 Etikečių šviesos užtvaros valymas



### Dėmesio!

Šviesos užtvaros pažeidimas!

Čia aprašyto valymo būdo neleidžiama naudoti SQUIX 6.3 ir SQUIX 8.3. Kyla pavojus, kad šviesos užtvara bus nutraukta.

► SQUIX 6.3 ir SQUIX 8.3 valymą paveskite atlikti techninės priežiūros skyriui.

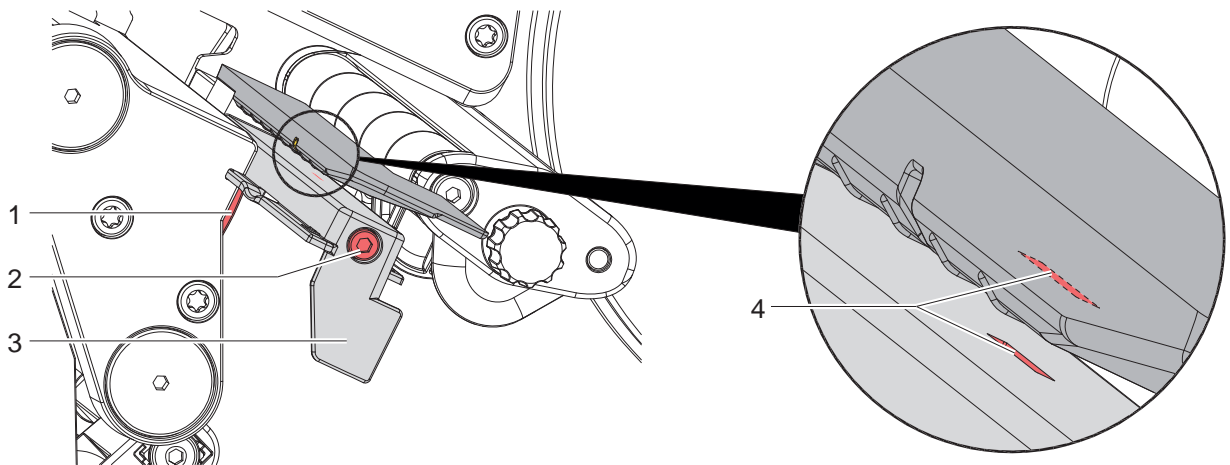


### Dėmesio!

Šviesos užtvaros pažeidimas!

Šviesos užtvarai valyti nenaudokite aštrių arba kietų daiktų ar tirpiklių.

Etikečių jutikliai gali būti užteršti popieriaus dulkėmis. Dėl to gali būti neigiamai paveiktas etikečių pradžios arba atspaudų atpažinimas.

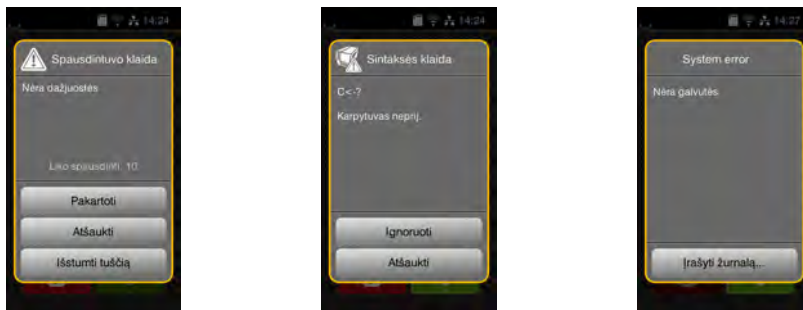


Pav. 28. Etikečių šviesos užtvaros valymas

1. Išimkite iš spausdintuvo etiketes ir pernešimo dažjuostę.
2. Atlaisvinkite varžtą (2).
3. Laikykite paspaudę mygtuką (1) ir etikečių šviesos užtvarą už rankenos (3) lėtai traukite į išorę. Atkreipkite dėmesį į tai, kad šviesos užtvaros kabelis nebūtų įtemptas.
4. Etikečių šviesos užtvarą ir jutiklio tarpus (4) valykite šepetėliu arba minkštu šluoste, sudrėkinta izopropanoliu >99,9 %.
5. Etikečių šviesos užtvarą už rankenos (3) nustumkite atgal ir nustatykite (► 4.2.3 16 psl.).
6. Vėl įdėkite etiketes ir pernešimo dažjuostę.

## 7.1 Klaidų indikatorius

Atsiradus klaidai, ekrane rodomas klaidos rodmuo:



Pav. 29. Klaidų rodmenys

Klaidų apdorojimas priklauso nuo klaidos tipo ▷ 7.2 29 psl..

Norint pratęsti eksploatavimą, klaidų indikatoriuje siūlomos šios galimybės:

<i>Pakartoti</i>	Pašalinus klaidos priežastį, spausdinimo užsakymas pratęsimas.
<i>Atšaukti</i>	Esamas spausdinimo užsakymas atšaukiamas.
<i>Išstumti tuščią</i>	Etikečių transportavimas sinchronizuojamas iš naujo. Po to užsakymą galima pratęsti su <i>Pakartoti</i> .
<i>Ignoruoti</i>	Klaidos pranešimas ignoruojamas ir spausdinimo užsakymas pratęsimas su galimai ribota funkcija.
<i>Irašyti žurnalą</i>	Dėl klaidos spausdinimo režimas negalimas. Norint tiksliau išanalizuoti, įvairius sistemos failus galima išsaugoti išorinėje saugykloje.

Lentelė 6. Mygtukai klaidų indikatoriuje

## 7.2 Klaidų pranešimai ir klaidų šalinimas

Klaidų pranešimas	Priežastis	Šalinimas
<i>Brūkšninio kodo klaida</i>	Negaliojantis brūkšninio kodo turinys, pvz., yra raidinių ir skaitinių simbolių skaitiniame brūkšniniame kode	Pakoreguokite brūkšninio kodo turinį.
<i>Brūkšninis kodas per didelis</i>	Brūkšninis kodas per didelis priskirtai etiketės sričiai	Sumažinkite arba perstumkite brūkšninį kodą.
<i>Buferio perpildymas</i>	Duomenų įvesties buferis pilnas ir kompiuteris mėgina siųsti kitus duomenis	Naudokite duomenų perdavimą su protokolu (geriausia RTS/CTS).
<i>Šriftas nerastas</i>	Pasirinktos atsisiunčiamos šrifto rūšies klaida	Atšaukite spausdinimo užsakymą, pakeiskite šrifto rūšį.
<i>Dažjuostės vyniojimas</i>	Nustatyta dažjuostės išvyniojimo kryptis netinka konfigūracijos nuostatai	Konfigūracijos nustatymas netinka naudojamai dažjuostei. Pritaikykite konfigūracijos nustatymą. Atvirkščiai įdėta dažjuostė. Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 27 psl. tinkamai įdėkite dažjuostę.
<i>Etiketė nerasta</i>	Programinėje įrangoje nurodytas etikečių formatas nesutampa su faktiniu	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Programinėje įrangoje pakeiskite etikečių formatą. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo.
	Spausdintuve yra ištisinė juosta, tačiau programinė įranga laukia etikečių	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Programinėje įrangoje pakeiskite etikečių formatą. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo.
	Ant etikečių juostelės trūksta kelių etikečių	Spauskite <i>Pakartoti</i> , kol juostelėje bus atpažinta kita etiketė.
<i>Etiketės dydis nenustatytas.</i>	Etiketės dydis programavime neapibrėžtas	Patikrinkite programavimą.
<i>Failas nerastas</i>	Atminties terpės failo, kurio nėra, iškvietimas	Patikrinkite duomenų saugyklos direktoriją.



Klaidų pranešimas	Priežastis	Šalinimas
<i>Galva kaista</i>	Per stipriai įkaitusi spausdinimo galvutė	Po pauzės spausdinimo užsakymas automatiškai veikia toliau. Atsiradus pakartotinai, programinėje įrangoje sumažinkite kaitinimo pakopą arba spausdinimo greitį.
<i>Galva pakelta</i>	Spausdinimo galvutė neužfiksuota	Užfiksuokite spausdinimo galvutę.
<i>Karpytuvas stringa</i>	Karpytuvas neperkerpa medžiagos, tačiau gali grįžti į pradinę padėtį Karpytuvas neveikia	Paspauskite <i>Atšaukti</i> . Pakeiskite medžiagą. Išjunkite ir įjunkite spausdintuvą. Jei problema kartojasi, informuokite techninės priežiūros skyrių.
<i>Karpytuvas įstrigo</i>	Karpytuvas neapibrėžtą laiką lieka medžiagoje	Išjunkite spausdintuvą. Išimkite įstrigusią medžiagą. Įjunkite spausdintuvą. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo. Pakeiskite medžiagą.
<i>Nežinoma kortelė</i>	Atminties terpė nesuformatuota Nepalaikomas atminties terpės tipas	Suformatuokite atminties terpę, naudokite kitą atminties terpę.
<i>Nėra dažjuostės</i>	Pernešimo dažjuostė spausdinant prasilydė	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Naudodami programinę įrangą, pakeiskite kaitinimo pakopą. Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 27 psl. Įdėkite pernešimo dažjuostę. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo.
	Termografinės spaudos etiketes reikia perdirtinti, tačiau programinėje įrangoje perjungta į šiluminį perkėlimą	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Programinėje įrangoje perjunkite į šiluminį perkėlimą. Paleiskite spausdinimo užsakymą iš naujo.
	Išnaudota pernešimo dažjuostė	Įdėkite naują pernešimo dažjuostę.
<i>Nėra popieriaus</i>	Popieriaus eigos klaida	Patikrinkite popieriaus eigą.
	Išnaudota spausdinimo medžiaga	Įdėkite medžiagos
<i>Pašalinti dažjuostę</i>	Įdėta pernešimo dažjuostė, nors spausdintuvas nustatytas ties termografinė spauda	Terminio pernešimo spaudai spausdintuvo konfigūracijoje arba pernešimo spaudos programinėje įrangoje. Tiesioginei termografinėi spaudai išimkite pernešimo dažjuostę.
<i>Prispaudimo velenas atidarytas</i>	Prispaudimo velenas ant kreipiamojo velenėlio SQUIX MT neuždarytas	Uždarykite prispaudimo veleną.
	Prispaudimo velenas ant kreipiamojo velenėlio dalijimo režimu neuždarytas	Uždarykite prispaudimo veleną.
<i>Sintaksės klaida</i>	Spausdintuvas gauna iš kompiuterio nežinomą arba neteisingą komandą.	Norėdami peršokti komandą, paspauskite <i>Ignoruoti</i> arba <i>Atšaukti</i> , kad nutrauktumėte spausdinimo užsakymą.
<i>Skaitymo klaida</i>	Skaitymo klaida prieigos prie atminties terpės metu	Patikrinkite duomenis atminties terpėje. Padarykite atsarginę duomenų kopiją. Iš naujo suformatuokite atminties terpę.
<i>Toks pavadinimas yra</i>	Toks pavadinimas tiesioginio programavimo sistemoje jau yra	Pakoreguokite programavimą.
<i>Trūksta atminties</i>	Per didelis spausdinimo užsakymas: pvz., įkeltiems šriftams, dideliems grafiniams vaizdams	Atšaukite spausdinimo užsakymą. Sumažinkite spausdinamų duomenų kiekį.
<i>Įrašymo klaida</i>	Aparatinės įrangos klaida	Pakartokite įrašymo procesą. Iš naujo suformatuokite atminties terpę.
<i>Įtaisas neprij.</i>	Programavimas reaguoja į nesantį įtaisą	Prijunkite pasirenkamą įtaisą arba pakoreguokite programavimą.
<i>Įtampas klaida</i>	Aparatinės įrangos klaida	Išjunkite ir įjunkite spausdintuvą. Jei problema kartojasi, informuokite techninės priežiūros skyrių. Rodoma, kokia įtampa sutriko. Užsirašykite.

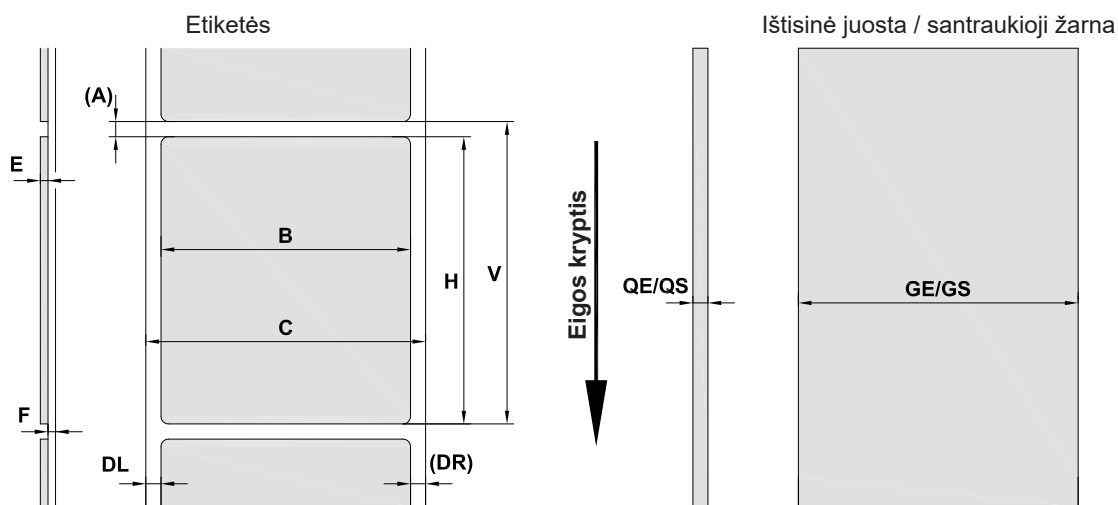
Lentelė 7. Klaidų pranešimai ir klaidų šalinimas

## 7.3 Problemų šalinimas

Problema	Priežastis	Šalinimas
Glamžoma pernešimo dažjuostė	Nesureguliuotas pernešimo dažjuostės kreipiklis	Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas ▷ 4.7 24 psl.
	Nesureguliuotas galvutės prispaudimo velenas	Galvutės prispaudimo veleno nustatymas ▷ 4.4 21 psl.
	Per plati pernešimo dažjuostė	Naudokite pernešimo dažjuostę, kuri yra tik šiek tiek platesnė už etiketę.
Atvaizde yra išsiliėjimų arba tuščių vietų	Nešvari spausdinimo galvutė	Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 27 psl.
	Per aukšta temperatūra	Sumažinkite temperatūrą, naudodami programinę įrangą.
	Nepalankus etikečių ir pernešimo dažjuostės derinys	Naudokite kitos rūšies arba prekės ženklo dažjuostę.
Pasibaigus pernešimo dažjuostei, spausdintuvas nesustoja	Programinėje įrangoje parinkta termografinė spauda	Programinėje įrangoje pertvarkykite į terminio pernešimo spaudą.
Spausdintuvas vietoj etikečių formato spausdina simbolių seką	Spausdintuvas perjungtas į ASCII režimą	Išseikite iš ASCII režimo.
Spausdintuvas transportuoja etikečių medžiagą, tačiau ne pernešimo dažjuostę	Blogai įdėta pernešimo dažjuostė	Patikrinkite pernešimo dažjuostės eigą ir padengtos pusės orientaciją bei prireikus pakoreguokite.
	Nepalankus etikečių ir pernešimo dažjuostės derinys	Naudokite kitos rūšies arba prekės ženklo dažjuostę.
Spausdintuvas spausdina tik kas 2 etiketę	Programinėje įrangoje nustatytas per didelis formatas.	Programinėje įrangoje pakeiskite nustatytą formatą.
Atvaizde vertikalios baltos linijos	Nešvari spausdinimo galvutė	Išvalykite spausdinimo galvutę. ▷ 6.3 27 psl.
	Sugedusi spausdinimo galvutė (sugedo šildymo taškai)	Pakeiskite spausdinimo galvutę. ▷ Techninės priežiūros instrukcija
Atvaizde horizontalios baltos linijos	Spausdintuvas kirpimo arba dalijimo režimu eksploatuojamas su nustatymu <i>Įtraukimas &gt; sprendžia įrenginys</i>	Perstatykite sąranką ties <i>Įtraukimas &gt; visada</i> . ▷ Konfigūravimo instrukcija.
Atvaizdas vienoje pusėje šviesesnis	Nešvari spausdinimo galvutė	Išvalykite spausdinimo galvutę ▷ 6.3 27 psl.
	Nesureguliuotas galvutės prispaudimo velenas	Galvutės prispaudimo veleno nustatymas ▷ 4.4 21 psl.

Lentelė 8. Problemų šalinimas

## 8.1 Etikečių / ištisinės juostos matmenys



Pav. 30. Etikečių / ištisinės juostos matmenys

Matmuo	Pavadinimas	Matmenys, mm					
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4.3M/ 4.3MP	4MT/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
B	Etiketės plotis	4 - 63	20 - 116	4 - 110	4 - 110	46 - 176	46 - 220
H	Etiketės dydis dalijimo režimu	4 - 2000 6 - 200	4 - 2000 6 - 200	3 - 2000 6 - 200	4 - 2000 -	6 - 2000 12 - 200	25 - 2000 25 - 200
-	Nutraukimo ilgis	> 30					
-	Kirpimo ilgis su karpytuvu su perforavimo peiliu	> 5 > 5					
-	Perforavimo ilgis	> 2					
A	Atstumas tarp etikečių	> 2					
C	Laikančiosios medžiagos plotis	24 - 67	24 - 120	9 - 114	9 - 114	50 - 180	50 - 235
GE	Ištisinės juostos plotis	24 - 67	24 - 120	4 - 114	4 - 114	50 - 180	50 - 235
GS	Santraukiosios žarnos plotis	-	4 - 85	4 - 85	4 - 85	-	-
DL	Kairysis kraštas	≥ 0					
DR	Dešinysis kraštas	≥ 0					
E	Etiketės storis	0,03 - 0,60					
F	Laikančiosios medžiagos storis	0,03 - 0,13					
QE	Ištisinės juostos storis	0,05 - 0,50					
QS	Santraukiosios žarnos storis	-	≤ 1,1	≤ 1,1	≤ 1,1	-	-
V	Ištumti tuščią	> 6	> 6	> 5	> 6	> 8	> 27

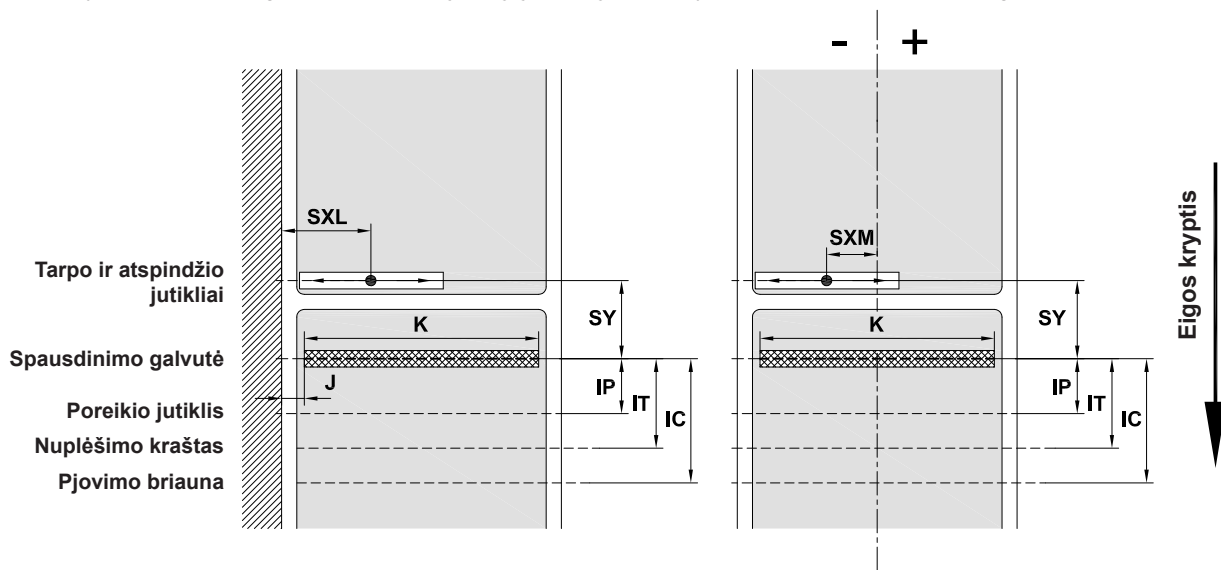
- Esant mažoms etiketėms, plonomis medžiagoms arba stipriems klijams, galimi apribojimai. Kritinius naudojimo tikslus reikia išbandyti ir aprobuoti.
- Atsižvelkite į atsparumą lenkimui! Medžiaga turi galėti priglusti prie prispaudimo velenėlio!

Lentelė 9. Etikečių / ištisinės juostos matmenys

## 8.2 Įtaiso matmenys

Įtaisai su medžiagos tiekimu vienoje linijoje kairėje

Įtaisai su išcentruotu medžiagos tiekimu

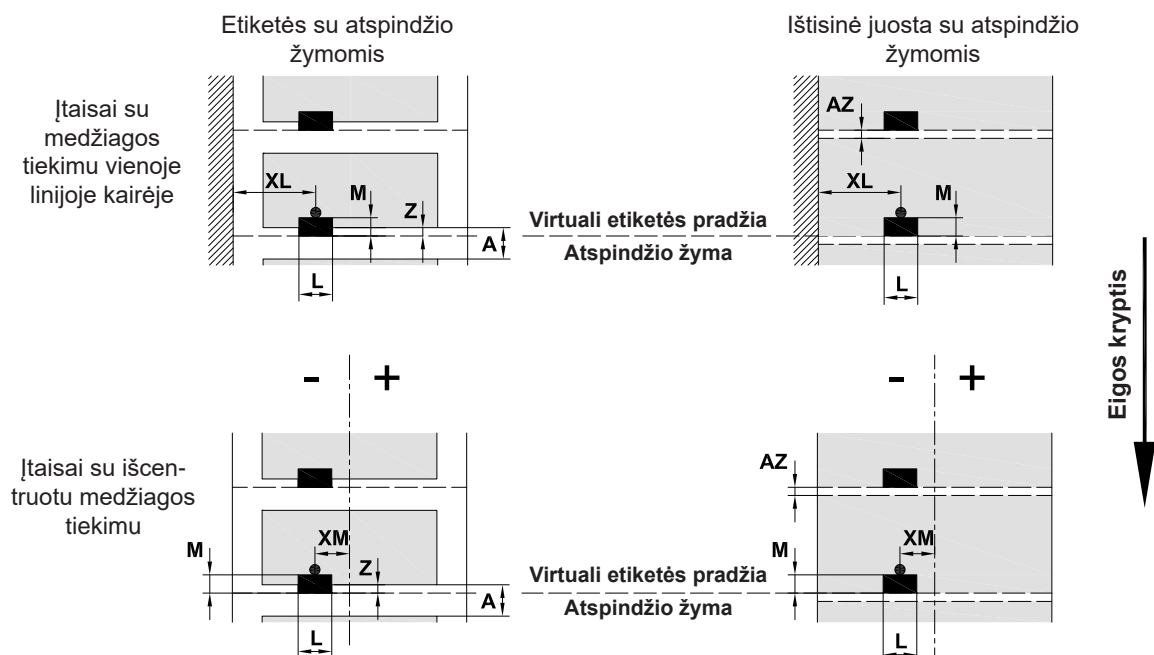


Pav. 31. Įtaiso matmenys

Matmuo	Pavadinimas	Matmenys, mm																		
		2 2P	4 4P	4.3 4.3P	4M 4MP	4.3M 4.3MP	4MT	4.3MT	6.3 6.3P	8.3 8.3P										
IP	Atstumas nuo spausdinimo eilutės iki poreikio jutiklio	13,5					-		13,5											
IT	Atstumas nuo spausdinimo eilutės iki nuplėšimo krašto	13,5					-		13,5											
IC	Atstumas nuo spausdinimo eilutės iki karpytuvo pjovimo briaunos	20,5	20,5				47,3		20,5											
	su karpytuvu CU																			
	su karpytuvu CSQ																			
	su perforavimo peiliu PCU																			
	su rietuvių peiliu ST																			
J	Atstumas nuo 1-ojo šildymo krašto iki popieriaus eigos krašto								0,5	-										
	203 dpi										-	-	2,8	-	-	-	-	3,2	2,0	
	300 dpi										2,0	2,0	1,2	-	-	-	-	-	-	
	600 dpi										2,0	2,0	-	-	-	-	-	-	-	
K	Spausdinimo plotis																			
	203 dpi											-	-	104,0	-	104,0	-	104,0	168,0	-
	300 dpi											56,9	105,7	108,4	105,7	108,4	105,7	108,4	162,6	216,0
	600 dpi											54,1	105,7	-	-	-	-	-	-	-
SXL	Atstumas nuo tarpo ir atspindžio jutiklių iki popieriaus eigos krašto t. y. leistinas atstumas nuo atspindžio žymų ir iškirtimų iki rašto	5 - 26	5 - 60			-			5 - 60											
SXM	Atstumas nuo tarpo ir atspindžio jutiklių iki popieriaus eigos vidurio t. y. leistinas atstumas nuo atspindžio žymų ir iškirtimų iki medžiagos vidurio	-	-			-55 - 0			-											
SY	Atstumas nuo tarpo ir atspindžio jutiklių iki spausdinimo eilutės	45,0																		

Lentelė 10. Įtaiso matmenys

## 8.3 Atspindžio žymų matmenys



Pav. 32. Atspindžio žymų matmenys

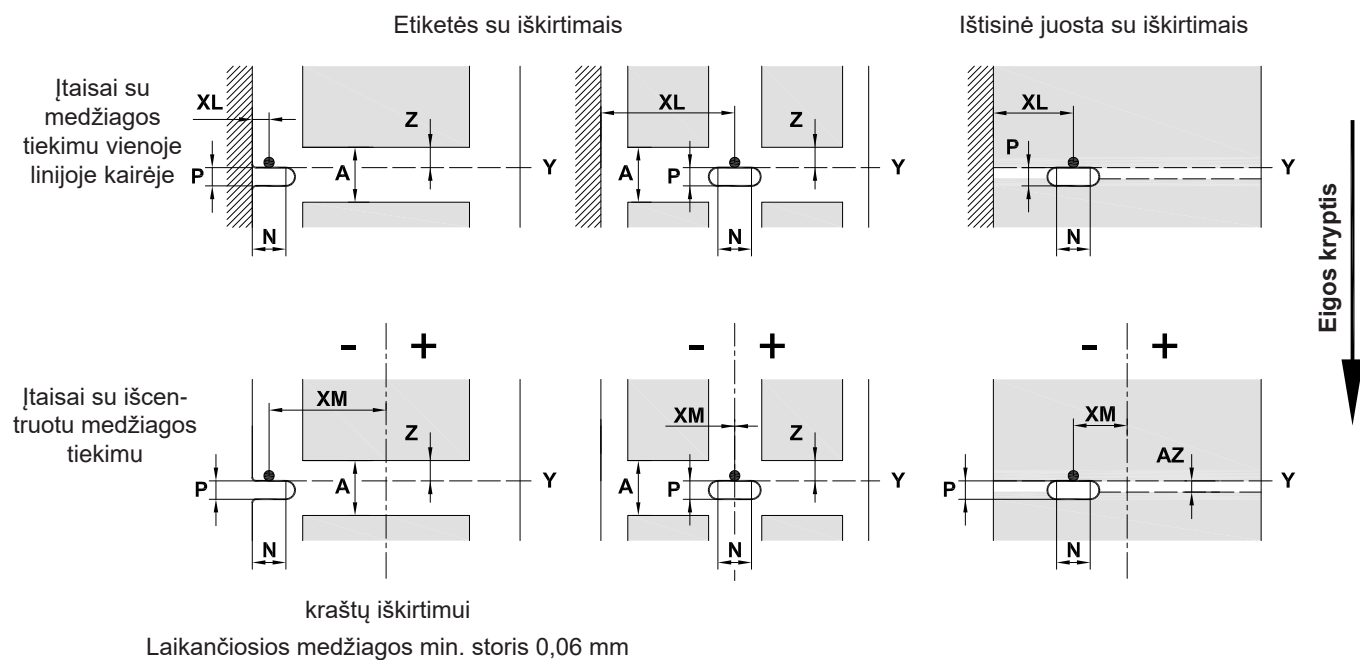
Matmuo	Pavadinimas	Matmenys, mm				
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4MT 4.3M/ 4.3MP/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
A	Atstumas tarp etikečių	> 2				
AZ	Spausdinimo zonos atstumas	> 2				
L	Atspindžio žymos plotis	> 5				
M	Atspindžio žymos aukštis	3 - 10				
XL	Atstumas nuo žymos iki popieriaus eigos krašto	5 - 26	5 - 60	-	5 - 60	5 - 60
XM	Atstumas nuo žymos iki popieriaus eigos vidurio	-	-	nuo -55 iki ±0	-	-
Z	Atstumas nuo virtualios etiketės pradžios iki faktinės etiketės pradžios ► Programinės įrangos nuostatos pritaikymas	nuo 0 iki A / rekomenduojama: 0				
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Duomenys galioja juodoms žymoms.</li><li>• Spalvotos žymos galimai neatpažįstamos. ► Atlikite išankstinius testus.</li></ul>					

Lentelė 11. Atspindžio žymų matmenys

**Nuoroda!**

Atskaitos žymų atpažinimas etikečių jutikliu esant permatomoms medžiagoms galimas ne tik atspindžio, bet ir tarpo metodu.

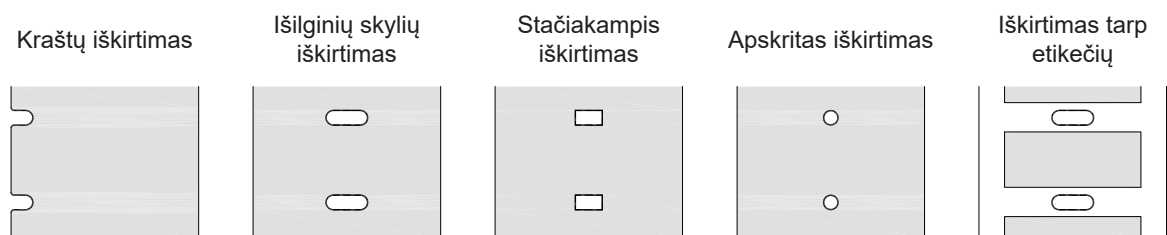
## 8.4 Iškirtimų matmenys



Pav. 33. Iškirtimų matmenys

Matmuo	Pavadinimas	Matmenys, mm				
		2/2P	4/4P 4.3/4.3P	4M/4MP/ 4MT 4.3M/ 4.3MP/ 4.3MT	6.3/6.3P	8.3/8.3P
A	Atstumas tarp etikečių	> 2				
AZ	Spausdinimo zonos atstumas	> 2				
N	Iškirtimo plotis iškertant kraštuose	> 5 > 8				
P	Iškirtimo aukštis	2 - 10				
XL	Atstumas nuo iškirtimo iki popieriaus eigos krašto	5 - 26	5 - 60	-	5 - 60	5 - 60
XM	Atstumas nuo iškirtimo iki popieriaus eigos vidurio	-	-	-53 - ±0	-	-
Y	Jutiklio nustatyta etiketės pradžia atpažįstant tarpą	Iškirtimo štampo galinė briauna				
Z	Atstumas nuo nustatytos etiketės pradžios iki faktinės etiketės pradžios ► Programinės įrangos nuostatos pritaikymas	nuo 0 iki A-P				

Lentelė 12. Iškirtimų matmenys



Nerekomenduojama! Nerekomenduojama!

Pav. 34. Iškirtimų pavyzdžiai

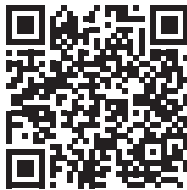
## 9.1 Nuoroda dėl ES atitikties deklaracijos

SQUIX serijos etikečių spausdintuvai atitinka tam tikrus ES direktyvų pagrindinius saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimus:

- 2014/35/ES direktyva, susijusi su tam tikrose įtampos ribose skirtų naudoti elektros įrenginių naudojimu
- Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES
- 2011/65/ES direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo

### ES atitikties deklaracija

▷ <https://www.cab.de/media/pushfile.cfm?file=3196> 



## 9.2 FCC

**NOTE :** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. The equipment generates, uses, and can radiate radio frequency and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user may be required to correct the interference at his own expense.



**A**

Aplinka .....	5
Atramos kampas SQUIX 8.3 .....	14
Atspindžio žymos .....	34

**D**

Dalijimo režimas .....	19, 25
------------------------	--------

**E**

Ekologiškas utilizavimas .....	5
Elektros srovės tiekimas .....	5
Etikečių įkėlimas .....	15
Etikečių matmenys .....	32
Etikečių šviesos užtvara	
Nustatymas .....	16
Valymas .....	28

**G**

Galvutės prispaudimo veleno nustatymas .....	21
---	----

**I**

Įjungimas .....	10
Iškirtimai .....	35
Išpakavimas .....	9
Ištisinė juosta .....	32
Įtaiso apžvalga .....	6
Įtaiso matmenys .....	33
Įtraukimas .....	26

**K**

Kirpimo režimas .....	25
Kita informacija .....	4
Kiti darbai .....	5
Klaidos	
Pranešimai .....	29
Rūšys .....	29
Šalinimas .....	29
Komplektacija .....	9
Kraštinis ribotuvas .....	6
Kreipiamoji skarda .....	22

**L**

„Leporello“ etikečių įkėlimas .....	20
Ličio baterija .....	5
Lipdukas su įspėjamąja nuoroda .....	5

**M**

Medžiagos nuostoliai .....	26
----------------------------	----

**N**

Naudojimas pagal paskirtį .....	4
Nuplėšimo kraštas .....	22
Nuplėšimo režimas .....	16, 25

**P**

Pastatymas .....	9
Pernešimo dažjuostės eigos nustatymas .....	24
Pernešimo dažjuostės įdėjimas .....	23
Popieriaus eigos sinchronizavimas ..	25
Poreikio jutiklis .....	22
Prijungimas .....	10
Problemų šalinimas .....	31

**R**

Ritininių etikečių įkėlimas .....	15
Ritinio išėmimas .....	18

**S**

Saugos nuorodos .....	5
Spausdinimo galvutė	
Pažeidimas .....	25
Valymas .....	27
Spausdinimo velenėlio valymas .....	27

**T**

Techninės priežiūros darbai .....	5
Tinklo įtampa .....	10

**U**

USB „Slave“ sąsaja .....	8
--------------------------	---

**V**

Valymas	
Etikečių šviesos užtvara .....	28
Spausdinimo galvutė .....	27
Spausdinimo velenėlis .....	27
Valymo nuorodos .....	27
Vyniojimo režimas .....	17

**W**

„Wi-Fi“ atmintukas .....	9
--------------------------	---

Šis puslapis paliktas tuščias specialiai.